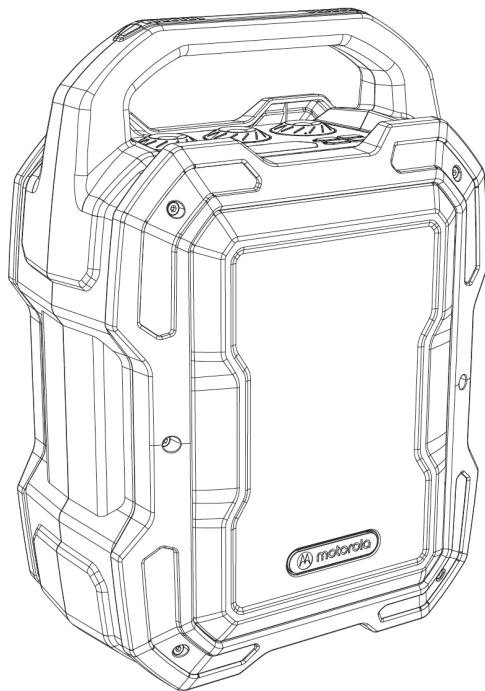




motorola

Bluetooth Party Speaker / Bluetooth partyluidspreker / Haut-parleur Bluetooth Party / Bluetooth-Party-Lautsprecher / Reproduktor Bluetooth Party / Altavoz para fiesta Bluetooth / Altoparlante per feste Bluetooth / Bluetooth party-højtaler / Coluna Bluetooth para Festas / Bluetooth partyhöggtalare / Głośnik imprezowy Bluetooth / Reproduktor s rádiem a Bluetooth / Haut-parleur pour les fêtes Bluetooth



For model: ROKR 800 / Voor model: ROKR 800 / Pour le modèle : ROKR 800 / Für Modell: ROKR 800 / Pre model: ROKR 800 / Para el modelo: ROKR 800 / Per modello: ROKR 800 / For model: ROKR 800 / Para o modelo: ROKR 800 / För modell: ROKR 800 / Dla modelu: ROKR 800 / Pro model: ROKR 800

Quick start guide / Snelstartgids / Guide de démarrage rapide / Schnellstartanleitung / Stručná příručka / Guía de inicio rápido / Guida rapida / Hurtigstart-guide / Guia de iniciação rápida / Snabbstartsguide / Skrócona instrukcja obsługi / Rychlý návod

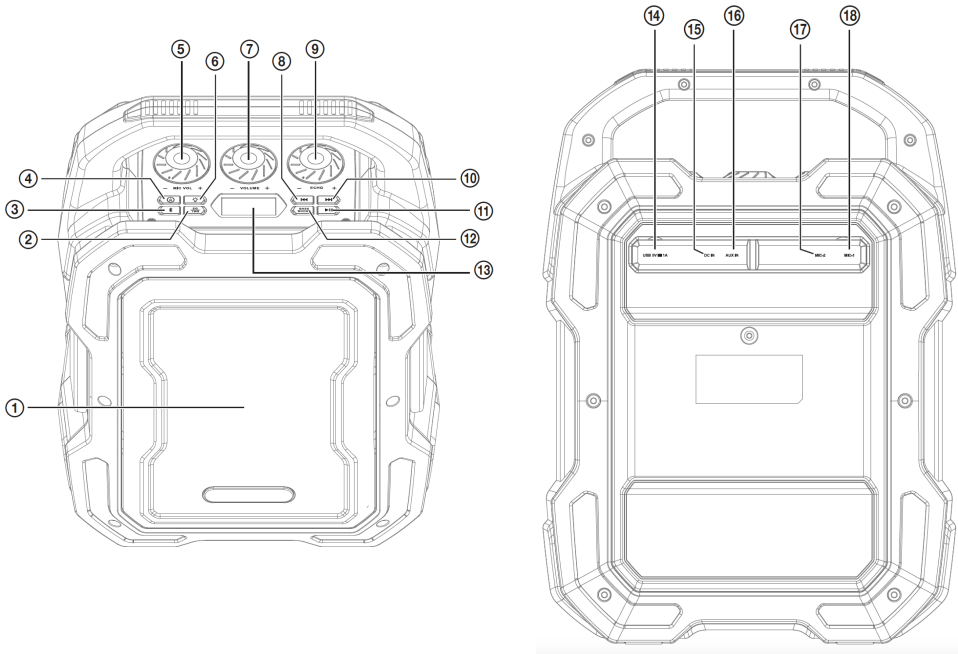
1. Introduction

Congratulations on your purchase! This manual includes information about “ROKR 800” Bluetooth Party Speaker. We encourage you to take a few minutes to read this manual, which describes the product and includes step-by-step instructions to help you set up and get started. Read and understand all the safety instructions before using your product.

2. What's in the box



1. Main unit
2. USB charging cable
3. Aux cable
4. Quick start guide

3. Product Overview



1) Speaker	10) Skip +
2) EQ button	11) Play/Pause
3) Bluetooth button	12) Bass Boost
4) Power / Mode button	13) LED display
5) Mic volume +/- knob	14) USB port
6) Light control button	15) DC jack
7) Volume +/- control knob	16) Aux in jack
8) Skip-	17) Mic 1 jack
9) Echo +/-	18) Mic 2 jack

4. Power on/Power off/Charging

1. Connect one end of the charging cable to the speaker's DC jack and the other end to an external DC 5V/2A power source. It takes about 2-3 hours to fully charge the speaker.
2. Press and hold  for 3 seconds to power on the speaker.
3. Press and hold  for 3 seconds to power off the speaker.
4. You can use this speaker as a battery charger for your rechargeable USB devices. Connect your USB device to the USB port on the rear of this speaker. It should be noted that the speaker will enter sleep mode after 15 minutes of inactivity and the charging will be stopped.

The speaker is operated by connecting it to the built-in rechargeable battery. After the speaker is powered on, the battery level will be shown on the LED display and you can check the status on the display.




Note

The speaker will enter sleep mode after 15 minutes of inactivity.



- If the speaker is powered by the battery, it will automatically power off if no action is performed for 15 minutes.
- If the speaker is powered by the AC or DC power source, it will enter standby (off) mode if no action is performed for 15 minutes.

5. Bluetooth Connection








You can use your speaker “**ROKR 800**” as an external speaker for your Bluetooth enabled smartphone or tablet.

1. Press  or  to enter Bluetooth mode. To remove and forget the previous connections, press and hold .
2. Choose “**ROKR 800**” on your mobile device to connect to the speaker.
3. Once a successful connection is established, you can start streaming audio from your Bluetooth device to this speaker.


6. USB Connection

With your speaker, you can enjoy music stored in a USB storage device such as an MP3 player. Connect your USB storage device to the USB port of your speaker. Music will play automatically. Otherwise, press  to select USB mode and press  on the speaker. Make sure the USB device contains playable audio contents.


7. FM Radio

1. Press  to select FM radio mode.
2. Auto tuning: Press and hold  on the speaker for 3 seconds until the frequency indication starts to change, then release the button. The speaker will search and store the stations. A maximum of 30 stations can be stored.
3. Manual tuning: Press  /  to manually select the desired FM frequency.
4. Select the stored stations: Press , the display will show the number of the stored stations, then press  /  to select the number of the station.

8. AUX Connection

1. Press  to select AUX mode.
2. Connect one end of a 3.5mm audio cable to the headphone or audio line-out socket of your audio device and the other end to the AUX in jack of this speaker.
3. Turn on your audio device and audio starts playing from the device.

9. EQ mode and Bass Boost


1. Press **EQ** to scroll through five different EQ settings: **Flat** > **Rock** > **Jazz** > **Classic** > **Pop**.
2. Press  to get the super bass sound.
3. If Mic 1/Mic 2 is connected to the microphone, the EQ setting will turn off. Press **EQ** and the display will show: **VOCA, DUCI, EqOF**.

- **VOCA** (Vocal Cut): Vocals will be removed from the music/radio. You can speak or sing into the microphone.
- **DUCI** (Music Ducking): When you speak into the microphone, the volume level of the music/radio will be lowered.
- **EqOF**: EQ setting will turn off.

Note

This EQ mode only works when the speaker is in Bluetooth or USB mode, and it does not work when the speaker is in FM or AUX mode.

10. Light

1. Press and hold  to turn on or off the light.
2. Select a LED mode to show different lighting effects (default setting: LED 1):
 - Led-1: You will see the LED demo display if there is no music playback. If there is music detected, the LED colour flashes and changes in sync with the music.
 - Led-2: The LED colour flashes regularly and rhythmically.

11. Specification

Product name	Bluetooth speaker
DC power input	5V / 2A
Built-in battery	Li-ion 7.4V / 2550mAh
USB output	5V / 1A
Speaker drivers	6.5 inches driver & 1.5 inches tweeter
Speaker impedance	4 ohm
Total output power	20 W RMS
Signal to noise (S/N) ratio	71 dBA
FM frequency	87.5-108.0 MHz
Bluetooth version	BT 4.2
Bluetooth profile	A2DP, AVRCP
Bluetooth transmitter frequency range	2402 MHz - 2480 MHz
Bluetooth range	Approx. 10 m (33 feet)
USB format	FAT16, FAT32
USB file format	MP3, wma, wav
Dimension (W x H x D)	318 x 166 x 302 mm
Net weight	3.20 kg

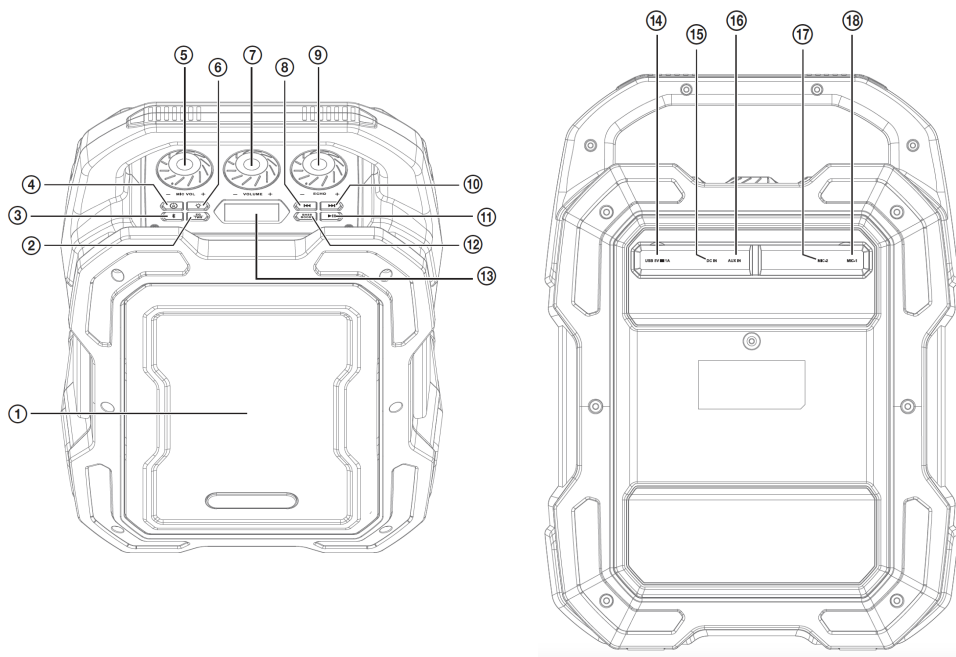
1. Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop! Deze handleiding bevat informatie over "ROKR 800" Bluetooth partyluidspreker. Wij raden u aan een paar minuten de tijd te nemen om deze handleiding te lezen, die het product beschrijft en stap-voor-stap instructies bevat om u te helpen bij het instellen en aan de slag gaan. Lees en begrijp alle veiligheidsinstructies voordat u uw product gebruikt.

2. Wat zit er in de doos?



1. Hoofdeenheid
2. USB-oplaadkabel
3. Aux-kabel
4. Snelstartgids

3. Productoverzicht



1) Luidspreker	10) Overslaan+
2) EQ-knop	11) Afspelen/Pauze
3) Bluetooth-knop	12) Basversterking
4) Aan/uit/modus-knop	13) LED-display
5) Microfoon volume -/+ knop	14) USB-poort
6) Lichtregelingsknop	15) DC-aansluiting
7) Volume +/- regelknop	16) Aux in-aansluiting
8) Overslaan-	17) Mic 1-aansluiting
9) Echo +/-	18) Mic 2-aansluiting

4. Inschakelen/uitschakelen/opladen

1. Sluit het ene uiteinde van de oplaadkabel aan op de DC-aansluiting van de luidspreker en het andere uiteinde op een externe DC 5V/2A-voedingsbron. Het duurt ongeveer 2-3 uur om de luidspreker volledig op te laden.
2. Druk op  en houd deze 3 seconden ingedrukt om de luidspreker in te schakelen.
3. Druk op  en houd deze 3 seconden ingedrukt om de luidspreker uit te schakelen.
4. U kunt deze luidspreker gebruiken als batterijlader voor uw oplaadbare USB-apparaten. Sluit uw USB-apparaat aan op de USB-poort aan de achterkant van deze luidspreker. Houd er rekening mee dat de luidspreker na 15 minuten inactiviteit in de slaapmodus schakelt en het opladen wordt gestopt.

De luidspreker wordt bediend door deze aan te sluiten op de ingebouwde oplaadbare batterij. Nadat de luidspreker is ingeschakeld, wordt het batterijniveau weergegeven op het LED-display en kunt u de status op het display controleren.




Opmerking

De luidspreker zal na 15 minuten inactiviteit in de slaapstand gaan.



- Als de luidspreker door de batterij wordt gevoed, zal deze automatisch uitschakelen als er binnen 15 minuten geen actie wordt ondernomen.
- Als de luidspreker wordt gevoed door de AC- of DC-voedingsbron, zal deze in de stand-bymodus (uit) gaan als er binnen 15 minuten geen actie wordt ondernomen.

5. Bluetooth-verbinding








U kunt uw luidspreker **"ROKR 800"** gebruiken als een externe luidspreker voor uw Bluetooth-compatibele smartphone of tablet.

1. Druk op  of  om naar de Bluetooth-modus te gaan. Om de vorige verbindingen te verwijderen en te vergeten, druk op  en houd deze ingedrukt.
2. Kies **"ROKR 800"** op uw mobiele apparaat om verbinding te maken met de luidspreker.
3. Zodra een succesvolle verbinding tot stand is gebracht, kunt u beginnen met het streamen van audio van uw Bluetooth-apparaat naar deze luidspreker.


6. USB-verbinding

Met uw luidspreker kunt u genieten van muziek die is opgeslagen op een USB-opslagapparaat, zoals een MP3-speler. Sluit uw USB-opslagapparaat aan op de USB-poort van uw luidspreker. De muziek zal automatisch afspelen. Druk anders op  om de USB-modus te selecteren en druk op  op de luidspreker. Zorg ervoor dat het USB-apparaat afspeelbare audio-inhoud bevat.

7. FM-radio

1. Druk op  om de FM-radiomodus te selecteren.
2. Automatisch afstemmen: Druk op  op de luidspreker en houd deze 3 seconden ingedrukt tot de frequentie-indicatie begint te veranderen, laat dan de knop los. De luidspreker zal de zenders zoeken en opslaan. Er kunnen maximaal 30 zenders worden opgeslagen.
3. Handmatig afstemmen: Druk op  /  om handmatig de gewenste FM-frequentie te selecteren.
4. Selecteer de opgeslagen zenders: Druk op , de display zal het aantal opgeslagen zenders tonen, druk vervolgens op  /  om het nummer van de zender te selecteren.

8. AUX-aansluiting

1. Druk op  om Aux-modus te selecteren.
2. Sluit het ene uiteinde van een 3,5 mm audiokabel aan op de hoofdtelefoon of audio line-out-aansluiting van uw audioapparaat en het andere uiteinde op de AUX in-aansluiting van deze luidspreker.
3. Schakel uw audioapparaat in en audio begint af te spelen vanaf het apparaat.


9. EQ-modus en basversterking

1. Druk op **EQ** om door vijf verschillende EQ-instellingen te bladeren: **Vlak > Rock > Jazz > Klassiek > Pop**.
2. Druk op **BASS BOOST** om het super basgeluid te krijgen.
3. Als Mic 1/Mic 2 op de microfoon is aangesloten, dan zal de EQ-instelling worden uitgeschakeld. Druk op **EQ** en de display zal tonen: **VOCA, DUCI, EqQF**.
 - **VOCA** (zang uitschakelen): Zang zal uit de muziek/radio worden verwijderd. U kunt spreken of zingen in de microfoon.
 - **DUCI** (muziek ducking): Wanneer u in de microfoon spreekt, zal het volume van de muziek/radio worden verlaagd.
 - **EqQF**: EQ-instelling zal worden uitgeschakeld.

Opmerking

Deze EQ-modus werkt alleen wanneer de luidspreker in Bluetooth- of USB-modus staat, en werkt niet wanneer de luidspreker in FM- of AUX-modus staat.

10. Licht

1. Druk op en houd  ingedrukt om het licht aan of uit te zetten.
2. Selecteer een LED-modus om verschillende lichteffecten weer te geven (standaardinstelling: LED 1):
 - Led-1: U zult de LED-demodisplay zien als er geen muziek wordt afgespeeld. Als er muziek wordt gedetecteerd, knippert de LED-kleur en verandert deze synchroon met de muziek.
 - Led-2: De LED-kleur knippert regelmatig en ritmisch.

11. Specificatie

Productnaam	Bluetooth-luidspreker
Gelijkstroomingang	5V/2A
Ingebouwde batterij	Li-ion 7,4V/2550mAh
USB-uitgang	5V/1A
Luidsprekerdrivers	6,5 inch driver & 1,5 inch tweeter
Luidsprekerimpedantie	4 ohm
Totaal uitgangsvermogen	20 W RMS
Signaal/ruisverhouding (S/N)	71 dBA
FM-frequentie	87,5-108,0 MHz
Bluetooth-versie	BT 4.2
Bluetooth-profiel	A2DP, AVRCP
Frequentiebereik van Bluetooth-zender:	2402 MHz - 2480 MHz
Bluetooth-bereik	Ca. 10 m (33 voet)
USB-formaat	FAT16, FAT32
USB-bestandsindeling	mp3, wma, wav
Afmetingen (B x H x D)	318 x 166 x 302 mm
Nettogewicht	3,20 kg

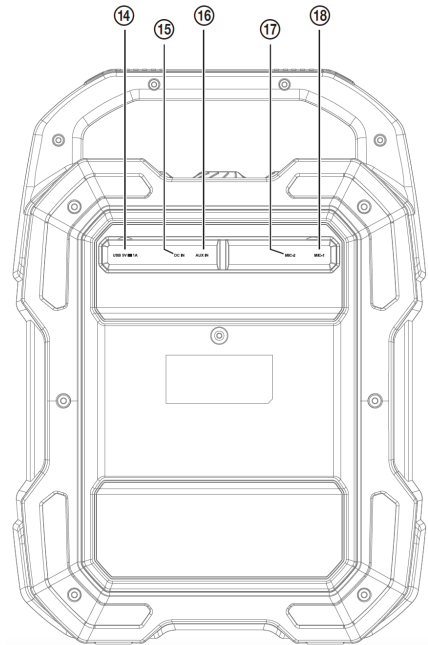
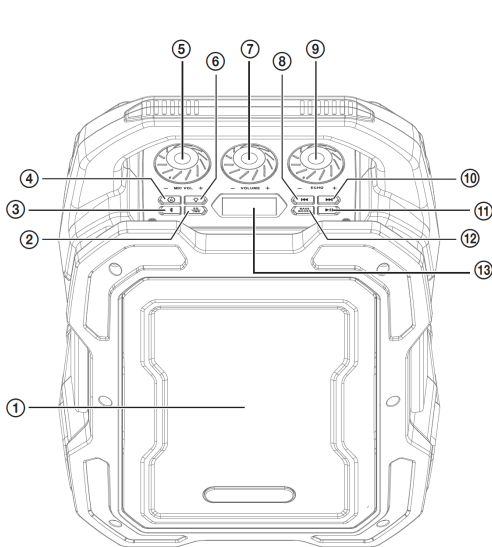
1. Introduction

Félicitations pour votre achat ! Ce manuel contient des informations sur le haut-parleur Bluetooth ROKR 800. Nous vous encourageons à prendre quelques minutes pour lire ce manuel, qui décrit le produit et présente les instructions étape par étape pour vous aider à le configurer et à l'utiliser. Toutes les consignes de sécurité doivent lues et comprises avant d'utiliser votre produit.

2. Ce qu'il y a dans la boîte



1. Unité principale
2. Câble de charge USB
3. Câble auxiliaire
4. Guide de démarrage rapide.

3. Présentation du produit



1) Haut-parleur	10) Ignorer +
2) Bouton EQ	11) Lecture / Pause
3) Bouton Bluetooth	12) Amplification des basses
4) Bouton de mise sous tension / Mode	13) Écran LED
5) Bouton de volume du micro -/+	14) Port USB
6) Bouton de commande de lumière	15) Prise DC
7) Bouton de contrôle du volume -/+	16) Prise auxiliaire IN
8) Ignorer -	17) Prise micro 1
9) Écho -/+	18) Prise micro 2

4. Mise sous / hors tension / Charge

1. Connectez une extrémité du câble de charge à la prise DC de l'enceinte et l'autre extrémité à une source d'alimentation externe DC 5V / 2A. Il faut environ 2 à 3 heures pour charger complètement le haut-parleur.
2. Maintenez  enfoncé pendant 3 secondes pour mettre l'enceinte sous tension.
3. Maintenez  enfoncé pendant 3 secondes pour mettre l'enceinte hors tension.
4. Vous pouvez utiliser cette enceinte comme chargeur de batterie pour vos périphériques USB rechargeables. Connectez votre périphérique USB au port USB situé à l'arrière de cette enceinte. Il est à noter que l'enceinte entre en mode veille au bout de 15 minutes d'inactivité et la charge est interrompue.

Le haut-parleur est actionné en le connectant à la batterie rechargeable intégrée. Une fois le haut-parleur sous tension, le niveau de la batterie s'affiche sur l'écran LED et vous pouvez vérifier l'état sur l'écran.




Remarque

L'enceinte passe en mode veille après 15 minutes d'inactivité.



- Si l'enceinte est alimentée par la batterie, elle s'éteindra automatiquement si aucune action n'est effectuée pendant 15 minutes.
- Si l'enceinte est alimentée par une source d'alimentation AC ou DC, elle passera en mode veille (arrêt) si aucune action n'est effectuée pendant 15 minutes.

5. Connexion Bluetooth








Vous pouvez utiliser votre enceinte **ROKR 800** comme enceinte externe pour votre smartphone ou tablette compatible Bluetooth.

1. Appuyez sur  ou  pour entrer en mode Bluetooth. Pour supprimer et oublier les connexions précédentes, appuyez et maintenez  enfoncé.
2. Choisissez **ROKR 800** sur votre appareil mobile pour vous connecter à l'enceinte.
3. Une fois la connexion établie, vous pouvez commencer à écouter la musique de votre appareil Bluetooth via cette enceinte.


6. Connexion USB

Avec votre enceinte, vous pouvez profiter de la musique stockée dans un périphérique de stockage USB tel qu'un lecteur MP3. Connectez votre périphérique de stockage USB au port USB de votre enceinte. La musique sera lue automatiquement. Sinon, appuyez sur  pour sélectionner le mode USB et appuyez sur  sur l'enceinte. Assurez-vous que le périphérique USB contient du contenu audio lisible.

7. Radio FM

1. Appuyez sur  pour sélectionner le mode radio FM.
2. Recherche automatique : Maintenez  enfoncé sur l'enceinte pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'indication de fréquence commence à changer, puis relâchez le bouton. Le haut-parleur recherchera et stockera les stations. Un maximum de 30 stations peut être stocké.
3. Recherche manuelle : Appuyez sur  /  pour sélectionner manuellement la fréquence FM souhaitée.
4. Sélectionnez les stations mémorisées : Appuyez sur , l'écran affichera le numéro des stations mémorisées, puis appuyez sur  /  pour sélectionner le numéro de la station.

8. Connexion AUX

1. Appuyez sur  pour sélectionner le mode Aux.
2. Connectez une extrémité d'un câble audio de 3,5 mm au casque ou à la prise de sortie de ligne audio de votre appareil audio et l'autre extrémité à la prise AUX IN de cette enceinte.
3. Mettez votre appareil audio sous tension et la lecture audio commence à partir de l'appareil.

9. Mode EQ et amplification des basses


1. Appuyez sur **EQ** pour faire défiler cinq paramètres d'égalisation différents : **Flat** > **Rock** > **Jazz** > **Classic** > **Pop**.

- Appuyez sur **BASS BOOST** pour obtenir le son super basses.
- Si Mic 1/Mic 2 est connecté au microphone, le réglage de l'égaliseur s'éteint. Appuyez sur **EQ** et l'écran affichera : **VOCA, DUCI, EqOF**.
 - VOCA (Coupure vocale)** : Les voix seront supprimées de la musique / de la radio. Vous pouvez parler ou chanter dans le microphone.
 - DUCI (Musique réduite)** : Lorsque vous parlez dans le microphone, le niveau de volume de la musique / de la radio est baissé.
 - EqOF** : Le réglage de l'égaliseur s'éteint.

Remarque

Ce mode d'égalisation ne fonctionne que lorsque l'enceinte est en mode Bluetooth ou USB, et ne fonctionne pas lorsque l'enceinte est en mode FM ou AUX.

10. Lumière

- Appuyez et maintenez  enfoncé pour allumer ou éteindre la lumière.
- Sélectionnez un mode LED pour afficher différents effets lumineux (réglage par défaut : LED 1) :
 - Led-1 : Vous verrez l'affichage de démonstration LED s'il n'y a pas de lecture de musique. Si de la musique est détectée, la couleur de la LED clignote et change en synchronisation avec la musique.
 - Led-2 : La couleur de la LED clignote régulièrement et rythmiquement.

11. Spécifications

Nom du produit	Haut-parleur Bluetooth
Entrée d'alimentation DC	5 V / 2 A
Batterie intégrée	Li-ion 7,4 V / 2550 mAh
Sortie USB	5 V / 1 A
Haut-parleurs	Haut-parleur de 6,5 pouces et caisson des aigus 1,5 pouces
Impédance du haut-parleur	4 ohms
Puissance de sortie totale	20 W RMS
Rapport signal sur bruit (S/N)	71 dBA
Fréquence FM	87,5 - 108,0 MHz
Version Bluetooth	BT 4.2
Profil Bluetooth	A2DP, AVRCP
Plage de fréquences de l'émetteur Bluetooth	2402 MHz - 2480 MHz
Plage Bluetooth	Environ 10 m (33 pieds)
Format USB	FAT16, FAT32
Format de fichier USB	MP3, wma, wav
Dimensions (L x H x P)	318 x 166 x 302 mm
Poids net	3,20 kg

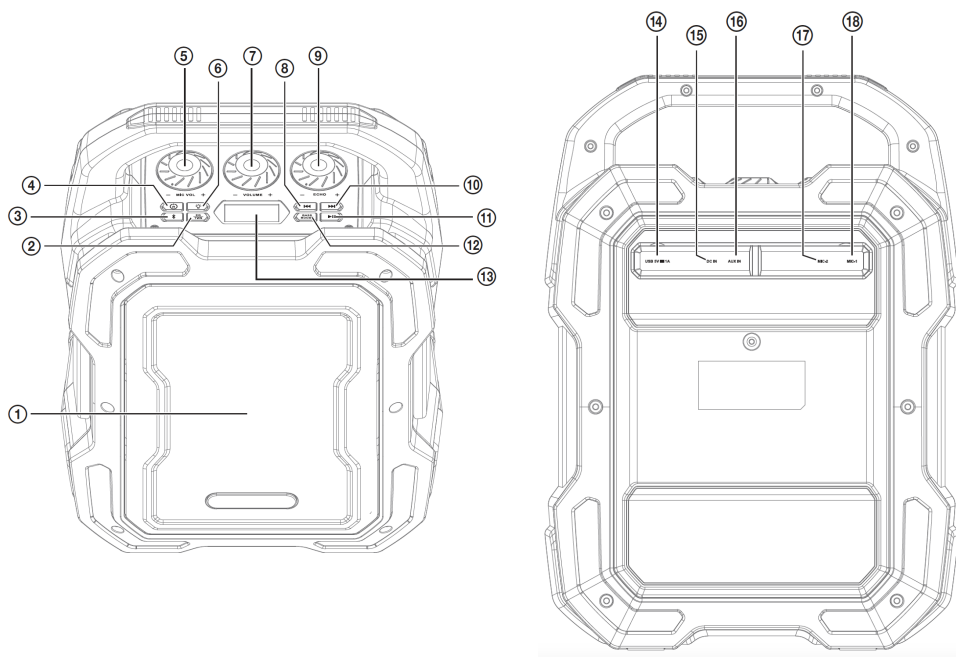
1. Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Einkauf! Dieses Handbuch enthält Informationen zu den Bluetooth-Party-Lautsprechern „ROKR 800“. Bitte nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit, um dieses Handbuch zu lesen. Es beschreibt das Produkt und enthält außerdem eine Schritt-für-Schritt-Anleitung, die beim Einrichten und den ersten Schritten hilft. Bitte lesen und verstehen Sie vor der Verwendung des Produkts die alle Sicherheitshinweise.

2. Lieferumfang



1. Hauptgerät
2. USB-Ladekabel
3. Aux-Kabel
4. Schnellstartanleitung

3. Produktübersicht



1) Lautsprecher	10) Überspringen+
2) Klang-Taste (EQ)	11) Abspielen/Pause
3) Bluetooth-Taste	12) Bassverstärker
4) Ein-/Aus- / Modus-Taste	13) LED-Anzeige
5) Mik.-Lautstärke -/+ Taste	14) USB-Anschluss
6) Lichtkontrolltaste	15) DC-Buchse
7) Lautstärke -/+ Taste	16) Aux-In-Buchse
8) Überspringen-	17) Mik-1-Buchse
9) Echo -/+	18) Mik-2-Buchse

4. Einschalten/Ausschalten/Laden

1. Verbinden Sie ein Ende des Ladekabels mit der DC-Buchse des Lautsprechers und das andere Ende mit einer externen 5-V/2-A-DC-Stromquelle. Es dauert ca. 2 - 3 Stunden, um den Lautsprecher vollständig zu laden.
2. Drücken und halten Sie  ca. 3 Sekunden lang, um den Lautsprecher einzuschalten.
3. Drücken und halten Sie  ca. 3 Sekunden lang, um den Lautsprecher auszuschalten.
4. Sie können diesen Lautsprecher als Batterieladegerät für ein wiederaufladbares USB-Gerät benutzen. Verbinden Sie Ihr USB-Gerät mit dem USB-Anschluss auf der Rückseite dieses Lautsprechers. Allerdings ist zu beachten, dass der Lautsprecher nach 15-minütiger Inaktivität in den Schlummermodus schaltet, weshalb der Ladevorgang angehalten wird.

Der Lautsprecher wird durch seine Verbindung mit dem integrierten Batterieladegerät betrieben. Nachdem der Lautsprecher eingeschaltet wurde, wird der Batteriestand am LED-Display gezeigt, und Sie können den Status am Display überprüfen.




Hinweis

Nach 15-minütiger Inaktivität geht der Lautsprecher in den Schlummermodus.



- Wenn der Lautsprecher per Batterie betrieben wird, schaltet er sich automatisch aus, wenn 15 Minuten lang keine Handlung vorgenommen wird.
- Wenn der Lautsprecher über eine DC- oder AC-Stromversorgung betrieben wird, geht er in den Standby-(Aus)-Modus, wenn 15 Minuten lang keine Handlung erfolgt.

5. Bluetooth-Verbindung








Sie können den Lautsprecher „**ROKR 800**“ als externen Lautsprecher für Ihr Smartphone oder Tablet verwenden, wenn dort Bluetooth aktiviert wurde.

1. Drücken Sie  oder , um den Bluetooth-Modus aufzurufen. Zum Entfernen und Löschen vorheriger Verbindungen drücken und halten Sie .
2. Wählen Sie auf Ihrem Mobilgerät „**ROKR 800**“ aus, um es mit dem Lautsprecher zu verbinden.
3. Sobald eine erfolgreiche Verbindung aufgebaut wurde, können Sie mit dem Audio-Streaming von Ihrem Bluetooth-Gerät auf diesen Lautsprecher beginnen.


6. USB-Anschluss

Mit Ihrem Lautsprecher können Sie Musik genießen, die auf einem USB-Speichergerät, z. B. einem MP3-Player, gespeichert wurde. Verbinden Sie Ihr USB-Speichergerät mit dem USB-Anschluss Ihres Lautsprechers. Die Musik wird automatisch abgespielt. Sonst drücken Sie  zum Auswählen des USB-Modus. Dann drücken Sie  am Lautsprecher. Stellen Sie sicher, dass das USB-Gerät abspielbare Audio-Inhalte enthält.

7. FM-Radio

1. Drücken Sie , um den FM-Radio-Modus auszuwählen.
2. Automatische Senderwahl: Drücken und halten Sie  am Lautsprecher 3 Sekunden lang, bis sich die Frequenzanzeige ändert, dann lassen Sie die Taste los. Der Lautsprecher sucht und speichert die Sender. Es können maximal 30 Sender gespeichert werden.
3. Manuelle Senderwahl: Drücken Sie  / , um die gewünschte FM-Frequenz auszuwählen.
4. Auswahl der gespeicherten Sender: Drücken Sie , dann zeigt das Display die Anzahl der gespeicherten Sender an. Drücken Sie dann  / , um die Nummer des Senders auszuwählen.

8. AUX-Verbindung

1. Drücken Sie , um den AUX-Modus auszuwählen.
2. Verbinden Sie ein Ende eines 3,5-mm-Audiokabels mit dem Kopfhörer oder einer Audio-Line-Out-Buchse Ihres Audiogerätes und das andere Ende mit der AUX-IN-Buchse dieses Lautsprechers.
3. Schalten Sie Ihr Audiogerät ein und die Audiodateien werden automatisch vom Gerät abgespielt.


9. EQ-Modus und Bassverstärker

1. Drücken Sie **EQ**, um durch die fünf verschiedenen EQ-Einstellungen zu blättern: **Flach** > **Rock** > **Jazz** > **Klassik** > **Pop**.
2. Drücken Sie **BASS**, um den Super-Basston aufzurufen.
3. Wenn Mik-1/Mik-2 mit dem Mikrofon verbunden ist, wird die EQ-Einstellung ausgeschaltet. Drücken Sie **EQ**, dann zeigt das Display Folgendes: **VOCA, DUCI, EqQF**.
 - **VOCA (Vokalschnitt)**: Die Stimmen werden aus der Musik/dem Radio entfernt. Sie können ins Mikrofon sprechen oder singen.
 - **DUCI (Musikunterdrückung)**: Wenn Sie ins Mikrofon sprechen, wird die Lautstärke von Musik/Radio verringert.
 - **EqQF**: Die EQ-Einstellung wird ausgeschaltet.

Hinweis

Dieser EQ-Modus funktioniert nur, wenn der Lautsprecher im Bluetooth- oder USB-Modus ist, er funktioniert nicht, wenn der Lautsprecher im FM- oder AUX-Modus ist.

10. Licht

1. Drücken und halten Sie , um das Licht ein- oder auszuschalten.
2. Wählen Sie einen LED-Modus aus, um verschiedene Lichteffekte zu zeigen (Standardeinstellung: LED 1):
 - Led-1: Sie sehen das LED-Demo-Display, wenn keine Musik abgespielt wird. Wenn Musik erkannt wird, blinken die LED-Farben und ändern sich synchron zur Musik.
 - Led-2: Die LED-Farben blinken regelmäßig und rhythmisch.

11. Spezifikation

Produktbezeichnung	Bluetooth-Lautsprecher
DC-Netzeingang	5 V / 2A
Eingebauter Akku	Li-Ionen-Akku 7,4 V / 2550 mAh
USB-Ausgang	5 V / 1A
Lautsprechertreiber	6,5-Zoll-Treiber und 1,5-Zoll-Hochtöner
Lautsprecherimpedanz	4 Ohm
Gesamte Ausgangsleistung	20 W RMS
Signal-Rausch-(S/R)-Verhältnis	71 dBA
UKW-Frequenz	87,5-108,0 MHz
Bluetooth-Version	BT 4.2
Bluetooth-Profil	A2DP, AVRCP
Bluetooth-Übertragungsfrequenzbereich	2402 MHz - 2480 MHz
Bluetooth-Reichweite	Ca. 10 m (33 Fuß)
USB-Format	FAT16, FAT32
USB-Dateiformat:	MP3, wma, wav
Abmessung (B × H × T)	318 x 166 x 302 mm
Nettogewicht	3,20 kg

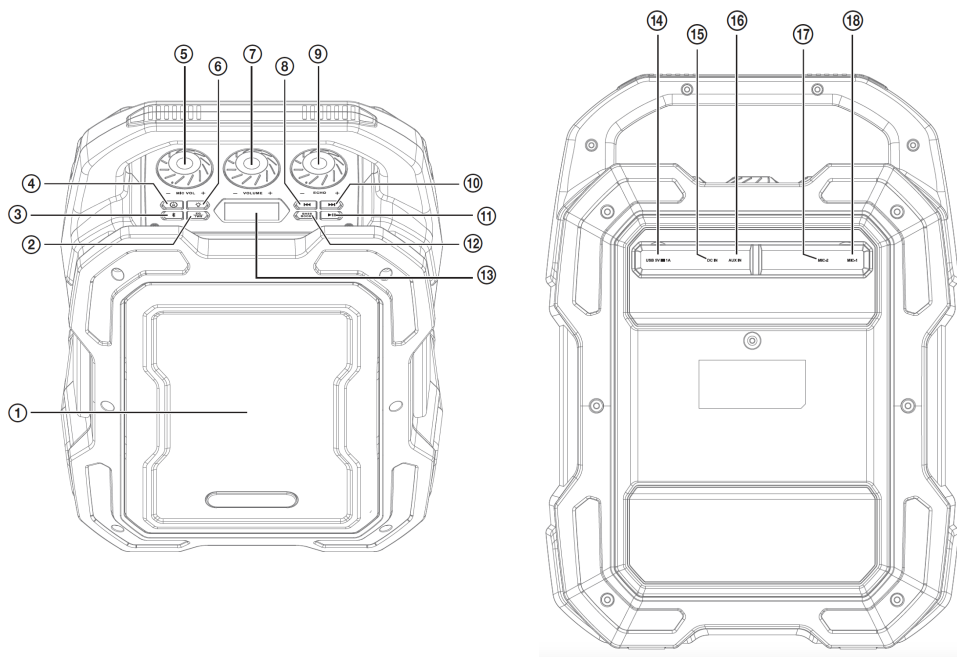
1. Úvod

Blahoželáme vám k vášmu nákupu! Tento návod obsahuje informácie o reproduktore Bluetooth Party „ROKR 800“. Žiadame vás, aby ste pár minút venovali prečítaniu si tohto návodu, ktorý popisuje výrobok a zahŕňa podrobné pokyny, ktoré vám pomôžu výrobok nastaviť a zapnúť. Pred používaním výrobku si prečítajte všetky bezpečnostné pokyny a musíte ich pochopiť.

2. Obsah balenia



1. Hlavné zariadenie
2. Nabíjací USB kábel
3. Kábel AUX
4. Stručná príručka

3. Prehľad výrobku



1) Reproduktor	10) Preskočiť +
2) Tlačidlo EQ	11) Prehrať/Pozastaviť
3) Tlačidlo Bluetooth	12) Basový zosilňovač
4) Tlačidlo zapnutia/režimu	13) LED displej
5) Regulátor hlasitosti +/- mikrofónu	14) Port USB
6) Svetelné kontrolné tlačidlo	15) Konektor jack DC (jednosmerný prúd)
7) Regulátor hlasitosti +/-	16) Vstupný konektor jack AUX
8) Preskočiť-	17) Konektor jack Mic 1 (mikrofón)
9) Echo +/-	18) Konektor jack Mic 2 (mikrofón)

4. Zapnutie/vypnutie/nabíjanie

1. Jeden koniec nabíjacieho kábla pripojte ku konektoru jack DC reproduktora a druhý koniec k externému DC napájacímu zdroju 5 V/2 A. Úplné nabitie reproduktora trvá 2 - 3 hodiny.
2. Stlačte tlačidlo  a podržte ho po dobu 3 sekúnd, aby sa reproduktor zapol.
3. Stlačte tlačidlo  a podržte ho po dobu 3 sekúnd, aby sa reproduktor vypol.
4. Tento reproduktor môžete používať aj ako nabíjačku batérií pre USB dobíjateľné zariadenia. Zariadenie USB pripojte k portu USB na zadnej strane tohto reproduktora. Je potrebné poznamenať, že reproduktor sa prepne do režimu spánku po 15 minútach nečinnosti a nabíjanie sa zastaví.

Reproduktor sa napája pripojením k zabudovanej nabíjateľnej batérii. Po zapnutí reproduktora sa na LED displeji zobrazí úroveň nabitia batérie a môžete skontrolovať stav na displeji.




Poznámka

Reproduktor sa prepne do spacieho režimu po 15 minútach nečinnosti.



- Ak sa reproduktor napája z batérie, automaticky sa vypne v prípade 15 minútovej nečinnosti.
- Ak sa reproduktor napája striedavým alebo jednosmerným napájacím zdrojom, prepne sa do pohotovostného režimu (vypne sa) po 15 minútach nečinnosti.

5. Bluetooth pripojenie








Reproduktor „**ROKR 800**“ môžete použiť ako externý reproduktor pre smartfón alebo tablet, ktorý podporuje Bluetooth.

1. Stlačte  alebo  a otvorte režim Bluetooth. Ak chcete odstrániť a zabudnúť predchádzajúce prepojenia, stlačte  a podržte ho stlačené.
2. Vyberte položku „**ROKR 800**“ na mobilnom zariadení, aby ste sa pripojili k reproduktoru.
3. Po úspešnom pripojení môžete začať vysielat audio zo zariadenie Bluetooth do tohto reproduktora.


6. Pripojenie USB

S týmto reproduktorom si môžete vychutnať hudobné nahrávky uložené na USB úložnom zariadení, ako je napríklad prehrávač MP3. USB úložné zariadenie pripojte s portu USB reproduktora. Hudba sa začne prehrávať automaticky. V opačnom prípade stlačte tlačidlo  a vyberte režim USB a stlačte tlačidlo  na reproduktore. Dbajte na to, aby USB zariadenie obsahovalo prehrateľný audio obsah.


7. FM rádio

1. Stlačením tlačidla  vyberte režim FM rádio.
2. Automatické ladenie: Stlačte tlačidlo  na reproduktore a podržte ho 3 sekundy, kým sa indikácia frekvencie nezačne meniť, a potom tlačidlo uvoľníte. Reproduktor bude stanice vyhľadávať a uloží ich. Maximálne je možné uložiť 30 staníc.
3. Manuálne ladenie: Stlačením tlačidla  /  manuálne vyberte požadovanú FM frekvenciu.
4. Vyberte uložené stanice: Stlačte tlačidlo  na displeji sa zobrazí číslo uložených staníc a potom stlačením tlačidla  /  vyberte číslo stanice.

8. Pripojenie AUX

1. Stlačením tlačidla  vyberte režim AUX.
2. Jeden koniec 3,5 mm audio kábla pripojte k slúchadlám alebo výstupnému audio konektoru audio zariadenia a druhý koniec ku konektoru AUX in tohto reproduktora.
3. Zapnite audio zariadenie a audio spustí prehrávanie zo zariadenia.

9. Režim EQ a basový zesilovač


1. Stlačením tlačidla **EQ** môžete prechádzať piatimi rôznymi nastaveniami EQ: **Flat** > **Rock** > **Jazz** > **Classic** > **Pop**.
2. Stlačením tlačidla  dosiahnete super basový zvuk.
3. Ak je konektor Mic 1/Mic 2 pripojený k mikrofónu, nastavenie EQ sa vypne. Stlačte tlačidlo **EQ** a na displeji sa zobrazí: **VOCA, DUCI, EqOF**.

- **VOCA (Vocal Cut):** Vokály sa odstránia z hudobnej nahrávky/rádia. Môžete rozprávať alebo spievať do mikrofónu.
- **DUCI (Music Ducking):** Pri rozprávaní do mikrofónu sa úroveň hlasitosti hudobnej nahrávky/rádia zníži.
- **EqOF:** Nastavenie EQ sa vypne.

Poznámka

Tento režim EQ funguje iba v prípade, ak je reproduktor v režime Bluetooth alebo USB, a nefunguje, ak je reproduktor v režime FM alebo AUX.

10. Svetlo

1. Stlačením a podržaním tlačidla  svetlo zapnete alebo vypnete.
2. Výberom režimu LED zobrazte rôzne svetelné efekty (predvolené nastavenie: LED1):
 - Led-1: Ak sa neprehráva žiadna hudobná nahrávka, bude sa zobrazovať ukážka LED. Po zdetegovaní hudobnej nahrávky farebná LED bude blikať a bude sa meniť súčasne s hudbou.
 - Led-2: Farebná LED bliká pravidelne a rytmicky.

11. Špecifikácie

Názov výrobku	Reproduktor Bluetooth
Vstup jednosmerného prúdu	5 V/2 A
Zabudovaná batéria	Lítium-iónová 7,4 V/2550 mAh
Výstup USB	5 V/1 A
Ovládače reproduktora	6,5 palcový ovládač a 1,5 palcový výškový reproduktor
Impedancia reproduktora	4 Ohm
Celkový výstupný výkon	20 W RMS
Pomer signálu a šumu (S/Š)	71 dBA
FM frekvencia	87.5-108.0 MHz
Verzia Bluetooth	BT 4,2
Profil Bluetooth	A2DP, AVRCP
Rozsah prenosovej frekvencie Bluetooth	2402 MHz - 2480 MHz
Rozsah Bluetooth	Približne 10 m (33 stóp)
Formát USB	FAT16, FAT32
Formát súboru USB	MP3, wma, wav
Rozmer (Š x V x H)	318 x 166 x 302 mm
Čistá hmotnosť	3,20 kg

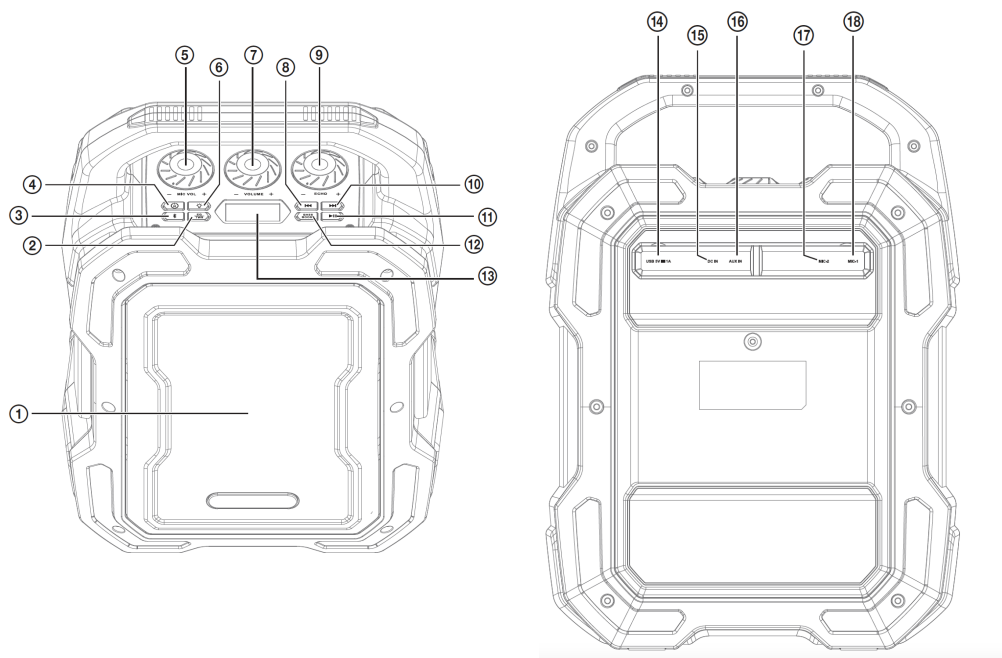
1. Introducción

¡Felicidades por su adquisición! Este manual incluye información del Altavoz para fiesta Bluetooth "ROKR 800". Le animamos a tomar unos minutos para leer este manual, que describe el producto e incluye instrucciones paso a paso para ayudarle a instalarlo y comenzar a usarlo. Lea y comprenda todas las instrucciones de seguridad antes de usar su producto.

2. Contenido de la caja



1. Unidad principal
2. Cable de carga USB
3. Cable Aux
4. Guía de inicio rápido

3. Resumen del producto



1) Altavoz	10) Saltar +
2) Botón EQ	11) Reproducir/Pausa
3) Botón Bluetooth	12) Potenciador de graves
4) Botón Encendido / Modo	13) Pantalla LED
5) Mando volumen Mic +/-	14) Puerto USB
6) Botón de control de iluminación	15) Toma CC
7) Mando de control de volumen +/-	16) Toma de entrada Aux
8) Saltar-	17) Toma Mic 1
9) Eco -/+	18) Toma Mic 2

4. Encendido/Apagado/Cargando

1. Conecte un extremo del cable de carga a la toma CC del altavoz, y el otro extremo a una fuente de alimentación externa CC 5V/2A. Tardará aproximadamente 2-3 horas en cargar el altavoz por completo.
2. Mantenga pulsado  durante 3 segundos para encender el altavoz.
3. Mantenga pulsado  durante 3 segundos para apagar el altavoz.
4. Puede usar este altavoz como cargador de batería para sus dispositivos USB recargables. Conecte su dispositivo USB al puerto USB de la parte posterior de este altavoz. Tenga en cuenta que el altavoz pasará a modo reposo tras 15 minutos de inactividad, y la carga se detendrá.

El altavoz funciona conectándolo a la batería recargable integrada. Cuando se haya encendido el altavoz, el nivel de batería se mostrará en la pantalla LED y podrá comprobar el estado en la pantalla.




Nota

El altavoz pasará a modo reposo pasados 15 minutos de inactividad.



- Si el altavoz se alimenta de la batería, se apagará automáticamente si no se realiza ninguna acción durante 15 minutos.
- Si el altavoz se alimenta con fuente CA o CC, pasará a modo espera (apagado) si no se realiza ninguna acción durante 15 minutos.

5. Conexión Bluetooth






Puede usar su altavoz "ROKR 800" como altavoz externo para su teléfono o tableta con Bluetooth habilitado.

1. Pulse  o  para acceder a modo Bluetooth. Para eliminar y olvidar conexiones anteriores, mantenga pulsado .
2. Seleccione "ROKR 800" en su dispositivo móvil para conectar con el altavoz.
3. Cuando se establezca una conexión correcta, puede comenzar a emitir audio de su dispositivo Bluetooth a este altavoz.


6. Conexión USB

Con su altavoz puede disfrutar de música guardada en un dispositivo de almacenamiento USB, como un reproductor MP3. Conecte el dispositivo de almacenamiento USB al puerto USB de su altavoz. La música se reproducirá automáticamente. En caso contrario, pulse  para seleccionar el modo USB y pulse  en el altavoz. Asegúrese de que el dispositivo USB contenga audio reproducible.

7. Radio FM

1. Pulse  para seleccionar el modo radio FM.
2. Sintonización automática: Mantenga pulsado  en el altavoz durante 3 segundos hasta que la indicación de frecuencia comience a cambiar, y suelte el botón. El altavoz buscará y guardará las emisoras. Puede guardar un máximo de 30 emisoras.
3. Sintonización manual: Pulse  para seleccionar manualmente la frecuencia FM deseada.
4. Seleccionar las emisoras guardadas: Pulse , la pantalla mostrará el número de emisoras guardadas, y pulse  para seleccionar el número de la emisora.

8. Conexión AUX

1. Pulse  para seleccionar el modo AUX.
2. Conecte un extremo de un cable audio de 3,5mm a la toma de auriculares o salida de línea audio de su dispositivo audio y el otro extremo a la toma de entrada AUX de este altavoz.
3. Encienda su dispositivo audio y se comenzará a reproducir sonido del dispositivo.


9. Modo EQ y potenciador de graves

1. Pulse **EQ** para moverse por cinco configuraciones EQ distintas: **Plano** > **Rock** > **Jazz** > **Clásica** > **Pop**.
2. Pulse **BASS BOOST**, para obtener el súper sonido de graves.
3. Si se ha conectado Mic 1/Mic 2 al micrófono, la configuración **EQ** se desactivará. Pulse EQ y la pantalla mostrará: **VOCA, DUCI, EqOF**.
 - **VOCA (Corte vocal)**: Se eliminarán las letras de la música/radio. Puede hablar o cantar en el micrófono.
 - **DUCI (Reducción de música)**: Cuando hable al micrófono, el nivel de volumen de la música/radio se reducirá.
 - **EqOF**: Se apagará la configuración EQ.

Nota

Este modo EQ solamente funciona cuando el altavoz esté en modo Bluetooth o USB, y no funciona cuando el altavoz esté en modo FM o AUX.

10. Luz

1. Mantenga pulsado  para encender o apagar la luz.
2. Seleccione un modo LED para mostrar distintos efectos de iluminación (configuración predeterminada: LED 1):
 - Led-1: Verá la indicación de demostración LED si no hay reproducción de música. Si se detecta música, el color de LED parpadea y cambia sincronizado con la música.
 - Led-2: El color de LED parpadea con regularidad y rítmicamente.

11. Especificaciones

Nombre del producto	Altavoz Bluetooth
Entrada de alimentación CC	5V / 2A
Batería integrada	Li-ión 7,4V / 2550mAh
Salida USB	5V / 1A
Motores de altavoz	Motor de 6,5 pulgadas y agudos de 1,5 pulgadas
Resistencia de altavoz	4 ohmios
Potencia total de salida	20 W RMS
Relación de señal a ruido (S/R)	71 dBA
Frecuencia FM	87.5-108.0 MHz
Versión Bluetooth	BT 4.2
Perfil Bluetooth	A2DP, AVRCP
Gama de frecuencia de transmisor Bluetooth	2402 MHz - 2480 MHz
Alcance Bluetooth	Aprox. 10 m (33 pies)
Formato USB	FAT16, FAT32
Formato de archivo USB	MP3, wma, wav
Dimensiones (L x A x P)	318 x 166 x 302 mm
Peso neto	3,20 kg

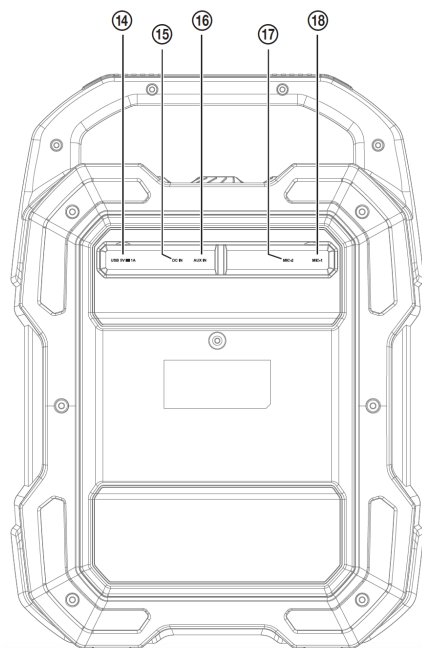
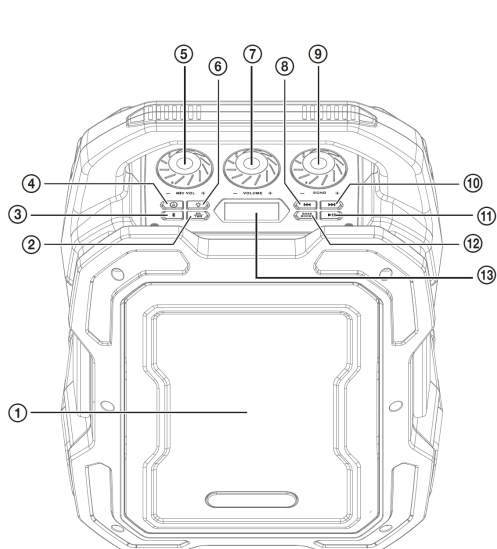
1. Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto! Questo manuale include informazioni sull'Altoparlante per feste Bluetooth "ROKR 800". Ti invitiamo a dedicare qualche minuto alla lettura di questo manuale, che descrive il prodotto e include istruzioni passo passo per aiutarti a configurare e iniziare. Leggere e comprendere tutte le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto.

2. Cosa c'è nella scatola



1. Unità principale
2. Cavo di ricarica USB
3. Cavo Aux
4. Guida rapida

3. Panoramica del prodotto



1) Altoparlante	10) Salta +
2) Pulsante EQ	11) Riproduzione/Pausa
3) Pulsante Bluetooth	12) Incremento bassi
4) Pulsante di Accensione/Modalità	13) Display a LED
5) Manopola Volume mic -/+	14) Porta USB
6) Pulsante di Controllo della luce	15) Presa DC
7) Manopola di Controllo del volume -/+	16) Presa Aux in
8) Salta -	17) Presa Mic 1
9) Eco -/+	18) Presa Mic 2

4. Accensione/Spegnimento/Ricarica

1. Collegare un'estremità del cavo di ricarica alla presa DC dell'altoparlante e l'altra estremità a una fonte di alimentazione DC da 5V/2A esterna. Sono necessarie circa 2-3 ore per caricare completamente l'altoparlante.
2. Tenere premuto  per 3 secondi per accendere l'altoparlante.
3. Tenere premuto  per 3 secondi per spegnere l'altoparlante.
4. Si può utilizzare questo altoparlante come caricabatterie per i dispositivi USB ricaricabili. Collegare il dispositivo USB alla porta USB sul retro di questo altoparlante. Si prega di notare che l'altoparlante entrerà in modalità sleep dopo 15 minuti di inattività e il caricamento verrà interrotto.

L'altoparlante viene azionato collegandolo alla batteria ricaricabile incorporata. Dopo che l'altoparlante è stato acceso, il livello della batteria verrà visualizzato sul display a LED e sarà possibile controllare lo stato sul display.




Nota

L'altoparlante entrerà in modalità di sospensione dopo 15 minuti di inattività.



- Se l'altoparlante è alimentato dalla batteria, si spegnerà automaticamente se non viene eseguita alcuna azione per 15 minuti.
- Se l'altoparlante è alimentato dalla fonte di alimentazione AC o DC, entrerà in modalità standby (spento) se non viene eseguita alcuna azione per 15 minuti.

5. Connessione Bluetooth








Si può utilizzare l'altoparlante "ROKR 800" come altoparlante esterno per smartphone o tablet con Bluetooth abilitato.

1. Premere  o  per accedere alla modalità Bluetooth. Per rimuovere e dimenticare le connessioni precedenti, tenere premuto .
2. Scegliere "ROKR 800" sul dispositivo mobile per connetterlo all'altoparlante.
3. Una volta stabilita la connessione, puoi avviare lo streaming audio dal dispositivo Bluetooth a questo altoparlante.


6. Collegamento USB

Con l'altoparlante si può ascoltare la musica memorizzata in un dispositivo di archiviazione USB come un lettore MP3. Collegare il dispositivo di archiviazione USB alla porta USB sul retro dell'altoparlante. La musica verrà riprodotta automaticamente. Altrimenti, premere  per selezionare la modalità USB e premere  sull'altoparlante. Assicurarsi che il dispositivo USB contenga contenuti audio riproducibili.

7. Radio FM

1. Premere  per selezionare la modalità radio FM.
2. Sintonizzazione automatica: Tenere premuto  sull'altoparlante per 3 secondi finché l'indicazione della frequenza non inizia a cambiare, quindi rilasciare il pulsante. L'altoparlante cercherà e memorizzerà le stazioni. È possibile memorizzare un massimo di 30 stazioni.
3. Sintonizzazione manuale: Premere  /  per selezionare manualmente la frequenza FM desiderata.
4. Selezionare le stazioni memorizzate: Premere , il display visualizzerà il numero delle stazioni memorizzate, quindi premere  /  per selezionare il numero della stazione.

8. Collegamento AUX

1. Premere  per selezionare la modalità AUX.
2. Collegare un'estremità di un cavo audio da 3,5 mm alla presa per le cuffie o alla linea di uscita audio del dispositivo audio e l'altra estremità alla presa AUX in di questo altoparlante.
3. Accendere il dispositivo audio e l'audio inizia a essere riprodotto dal dispositivo.


9. Modalità EQ e Incremento bassi

1. Premere **EQ** per scorrere tra cinque diverse impostazioni EQ: **Piatta > Rock > Jazz > Classica > Pop**.
 2. Premere **BASS BOOST** per ottenere il super suono dei bassi.
 3. Se Mic 1/Mic 2 è collegato al microfono, l'impostazione EQ verrà disattivata. Premere **EQ** e il display mostrerà: **VOCA, DUCI, EqOF**.
- **VOCA (taglio voci):** Le voci verranno rimosse dalla musica/radio. È possibile parlare o cantare nel microfono.
 - **DUCI (riduzione musica):** Quando si parla nel microfono, il livello del volume della musica/radio verrà abbassato.
 - **EqOF:** L'impostazione EQ verrà disattivata.

Nota

Questa modalità EQ funziona solo quando l'altoparlante è in modalità Bluetooth o USB e non funziona quando l'altoparlante è in modalità FM o AUX.

10. Luce

1. Tenere premuto  per accendere o spegnere la luce.
 2. Selezionare una modalità LED per mostrare diversi effetti di luce (impostazione predefinita: LED 1):
- Led-1: Si vedrà la dimostrazione del display a LED se non c'è riproduzione di musica. Se viene rilevata della musica, il colore del LED lampeggia e cambia in sincronia con la musica.
 - Led-2: Il colore del LED lampeggia regolarmente e ritmicamente.

11. Specifiche

Nome del prodotto	Altoparlante Bluetooth
Ingresso alimentazione DC	5V / 2A
Batteria integrata	Ioni di litio 7,4 V / 2550 mAh
Uscita USB	5V / 1A
Driver dell'altoparlante	Driver da 6,5 pollici e tweeter da 1,5 pollici
Impedenza dell'altoparlante	4 ohm
Potenza totale in uscita	20 W RMS
Rapporto segnale/rumore (S/N)	71 dBA
Frequenza FM	87.5-108.0 MHz
Versione Bluetooth	BT 4.2
Profilo Bluetooth	A2DP, AVRCP
Gamma di frequenza del trasmettitore Bluetooth	2402 MHz - 2480 MHz
Portata del Bluetooth	Circa 10 m (33 piedi)
Formato USB	FAT16, FAT32
Formato file USB	MP3, wma, wav
Dimensioni (L x A x P)	318 x 166 x 302 mm
Peso netto	3,20 kg

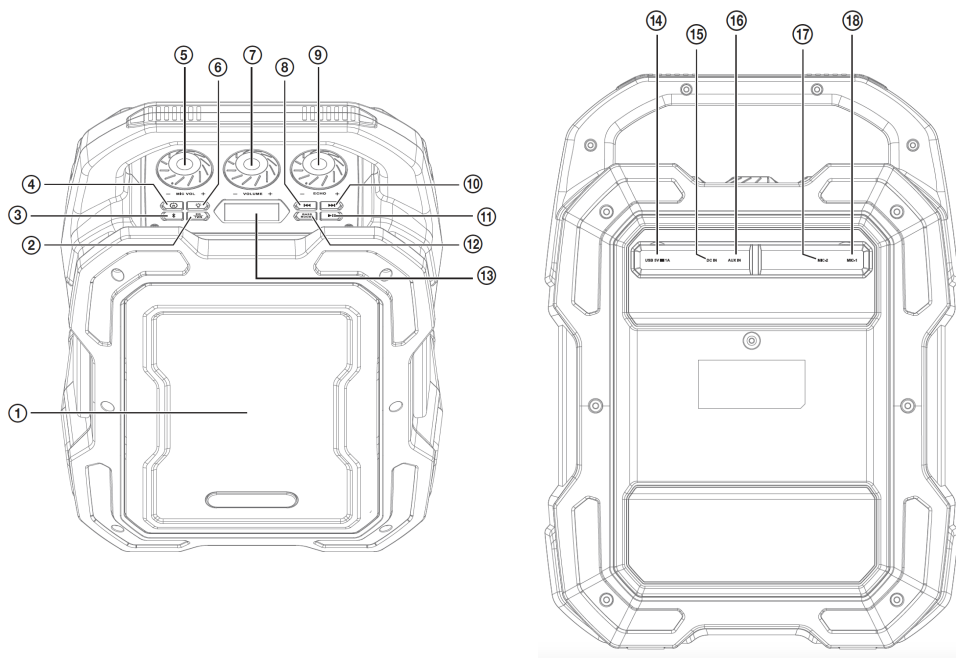
1. Introduktion

Til lykke med dit køb! Denne brugsanvisning indeholder oplysninger om "ROKR 800" Bluetooth party-højtaler. Vi råder dig til at bruge et par minutter på at læse denne brugsanvisning, der beskriver produktet og inkluderer trinvisse instruktioner til at hjælpe dig med indstillinger og komme i gang. Læs og forstå alle sikkerhedsinstruktionerne, inden du bruger dit produkt.

2. Hvad er der i kassen?



1. Enheden
2. USB-ladekabel
3. Aux-kabel
4. Hurtigstart-guide

3. Produktoversigt



1) Højtaler	10) Spring over +
2) EQ-knap	11) Afspil/Pause
3) Bluetooth-knap	12) Basforstærkning
4) Tænd-/sluk- og tilstandsknap	13) LED-display
5) Mikrofonvolumenknap -/+	14) USB-port
6) Lyskontrol-knap	15) Jævnstrømsstik
7) Lydstyrke-kontrolknap -/+	16) Aux i jackstik
8) Spring over -	17) Mic 1-jackstik
9) Ekko -/+	18) Mic 2-jackstik

4. Tænd/Sluk/Opladning

1. Tilslut den ene ende af ladekablet til højttalerens jævnstrømsstik og den anden ende til en ekstern kilde med 5 V jævnstrøm/2 A. Det tager ca. 2-3 timer at oplade højttaleren helt.
2. Tryk og hold  nede i 3 sekunder for at tænde højttaleren.
3. Tryk og hold  nede i 3 sekunder for at slukke højttaleren.
4. Du kan bruge denne højttaler som batterioplader til dine genopladelige USB-enheder. Tilslut din USB-enhed til USB-porten på bagsiden af denne højttaler. Det skal bemærkes, at højttaleren vil gå i dvaletilstand efter 15 minutters inaktivitet og opladning vil gå i stå.

Denne højttaler virker ved at man tilslutter den til det indbyggede genopladelige batteri. Efter at højttaleren er tændt, vil batteriniveauet blive vist på LED-displayet og du kan kontrollere status på displayet.




Bemærk

Højttaleren vil gå i dvaletilstand efter 15 minutters inaktivitet.



- Hvis højttaleren får strøm fra batteriet, vil den automatisk slukke, hvis der ikke udføres nogen handling i 15 minutter.
- Hvis højttaleren får strøm fra en vekselstrøms- eller jævnstrømskilde, vil den gå i standbytilstand (off), hvis der ikke udføres nogen handling i 15 minutter.

5. Bluetooth-forbindelse








Du kan bruge din højttaler "ROKR 800" som en ekstern højttaler til din bluetooth-aktiverede smartphone eller tablet.

1. Tryk på  eller  for at gå til Bluetooth-tilstand. For at fjerne eller gemme tidligere forbindelser, skal du trykke og holde på .
2. Vælg "ROKR 800" på din mobilenhed for at tilslutte til højttaleren.
3. Når det er lykkedes at etablere en forbindelse, kan du begynde at streame lyd fra din Bluetooth-enhed til denne højttaler.


6. USB-forbindelse

Med din højttaler kan du nyde musik gemt på en USB-lagringsenhed, som en MP3-afspiller. Tilslut din USB-enhed til USB-porten på bagsiden af din højttaler. Musikken vil automatisk afspilles. Ellers tryk  for at vælge USB-tilstand og tryk  på højttaleren. Sørg for at USB-enheden indeholder lydindhold, der kan afspilles.

7. FM-radio

1. Tryk på  for at vælge FM-radiotilstand.
2. Automatisk stationsøgning Tryk og hold  på højttaleren nede i 3 sekunder, indtil frekvensangivelsen begynder at skifte, slip derefter knappen. Højttaleren vil søge efter og gemme stationerne. Der kan maksimalt gemmes 30 stationer.
3. Manuel stationsøgning: Tryk på  /  for manuelt at vælge den ønskede FM-frekvens.
4. Vælg de gemte stationer. Tryk , displayet vil vise antallet af gemte stationer, tryk derefter  /  for at vælge stationens nummer.

8. AUX-forbindelse

1. Tryk på  for at vælge AUX-tilstand.
2. Tilslut den ene ende af et 3,5 mm audiokabel til hovedtelefonen eller audio-linjeudgangen på din lydenhed og den anden ende til AUX-indgangsjackstikket på denne højttaler.
3. Tænd for din lydenhed og lyden starter med at blive afspillet på enheden.


9. EQ-tilstand (equalizer) og basfremhævning

1. Tryk på **EQ** for at bladde gennem fem forskellige equalizerindstillinger: **Flad** > **Rock** > **Jazz** > **Klassisk** > **Pop**.
2. Tryk på **BASS** for at få super baslyd.
3. Hvis Mic 1/Mic 2 er tilsluttet til mikrofonen, vil EQ-indstillingen blive afbrudt. Tryk på **EQ** og displayet vil vise: **VOCA, DUCI, EqOF**.
 - **VOCA (Vocal Cut)**: Stemmer vil blive fjernet fra musik/radio. Du kan tale eller synge i mikrofonen.
 - **DUCI (Music Ducking)**: Når du taler ind i mikrofonen, vil lydniveauet fra musik/radio blive sænket.
 - **EqOF**: EQ-indstillingen vil blive slukket.

Bemærk

Denne EQ-tilstand virker kun, når højttaleren er i Bluetooth- eller USB-tilstand, og den virker ikke, når højttaleren er i FM- eller AUX-tilstand.

10. Lys

1. Tryk og hold på  for at tænde eller slukke lyset.
2. Vælg en LED-tilstand for at vise forskellige lyseffekter (standard-tilstand: LED 1):
 - Led-1: Du vil se LED-demodisplayet, vis der ikke er nogen musikafspilning. Hvis der detekteres musik, blinker LED-farven og skifter i takt med musikken.
 - Led-2: LED-farven blinker regelmæssigt og rytmisk.

11. Specifikation

Produktnavn	Bluetooth-højttaler
Jævnstrømsindgang	5 V / 2 A
Indbygget batteri	Li-ion 7,4 V / 2550 mAh
USB-udgang	5 V / 1 A
Højttalerdrivere	6,5 tommer højttaler og 1,5 tommer tweeter
Højttalerimpedans	4 ohm
Samlet udgangseffekt	20 W RMS
Signal-/støjforhold (S/N)	71 dBA
FM-frekvens	87,5-108,0 MHz.
Bluetooth-version	BT 4,2
Bluetooth-profil	A2DP, AVRCP
Bluetooth-sendefrekvensinterval	2402 MHz - 2480 MHz
Bluetooth-rækkevidde	Ca. 10 m
USB-format	FAT16, FAT32
USB-filformat	MP3, wma, wav
Dimensioner (B x H x D)	318 x 166 x 302 mm
Nettovægt	3,20 kg

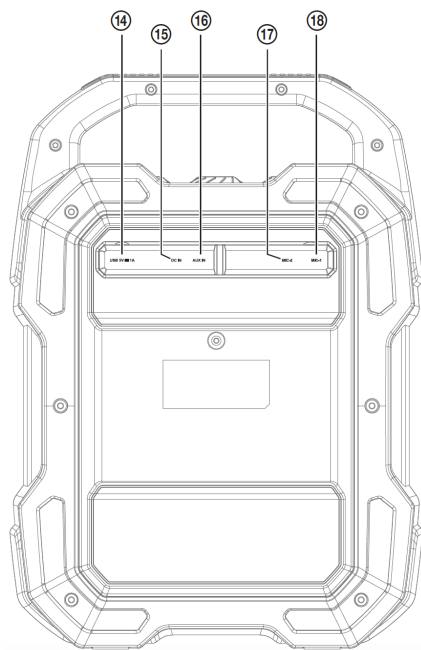
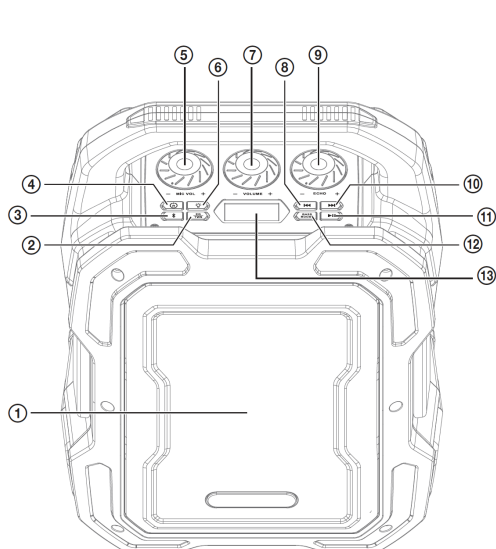
1. Introdução

Parabéns pela sua compra! Este manual inclui informações sobre a Coluna Bluetooth para Festas "ROKR 800". Recomendamos que reserve alguns minutos para ler este manual, o qual descreve o produto e inclui instruções passo-a-passo para o ajudar a configurar e a começar a utilizar o produto. Leia e compreenda todas as instruções de segurança antes de utilizar o produto.

2. Conteúdo da embalagem



1. Unidade principal
2. Cabo de carregamento USB
3. Cabo Aux
4. Guia de iniciação rápida

3. Visão geral do produto



1) Coluna	10) Ignorar +
2) Botão EQ	11) Reproduzir/Pausa
3) Botão Bluetooth	12) Bass Boost
4) Botão Ligar/desligar / Modo	13) Visor LED
5) Botão Volume +/- do microfone	14) Porta USB
6) Botão de controlo da luz	15) Tomada CC
7) Botão de controlo de volume +/-	16) Tomada de entrada Aux
8) Ignorar -	17) Tomada Mic 1
9) Eco +/-	18) Tomada Mic 2

4. Ligar/Desligar/Carregar

1. Ligue uma extremidade do cabo de carregamento à tomada CC da coluna e a outra extremidade a uma fonte de alimentação externa de 5 V CC/2 A. A coluna demora cerca de 2-3 horas a carregar completamente.
2. Prima sem soltar  durante 3 segundos para ligar a coluna.
3. Prima sem soltar  durante 3 segundos para desligar a coluna.
4. Pode utilizar esta coluna como carregador de bateria para os seus dispositivos USB recarregáveis. Ligue o dispositivo USB à porta USB na parte traseira desta coluna. Tenha em atenção que a coluna entrará em modo de espera após 15 minutos de inatividade e o carregamento irá parar.

A coluna funciona quando é ligada à bateria recarregável integrada. Assim que a coluna estiver ligada, o nível de bateria é apresentado no visor LED e pode verificar o estado no visor.




Nota

A coluna entra em modo de baixo consumo após 15 minutos de inatividade.



- Se a coluna for alimentada pela bateria, desliga-se automaticamente se não for realizada qualquer ação durante 15 minutos.
- Se a coluna for alimentada pela fonte de alimentação CA ou CC, entra em modo de espera (desligado) se não for realizada qualquer ação durante 15 minutos.

5. Ligação Bluetooth








Pode utilizar a coluna **“ROKR 800”** como coluna externa para o seu smartphone ou tablet com Bluetooth.

1. Prima  ou  para entrar no modo Bluetooth. Para remover e esquecer as ligações anteriores, prima sem soltar .
2. Escolha **“ROKR 800”** no dispositivo móvel para ligar à coluna.
3. Assim que for corretamente estabelecida uma ligação, pode começar a transmitir áudio do seu dispositivo Bluetooth para esta coluna.


6. Ligação USB

Com a sua coluna, pode ouvir música armazenada num dispositivo de armazenamento USB, como um leitor de MP3. Ligue o dispositivo de armazenamento USB à porta USB da coluna. A música é reproduzida automaticamente. Caso contrário, prima  para selecionar o modo USB e prima  na coluna. Certifique-se de que o dispositivo USB tem conteúdos de áudio passíveis de reprodução.

7. Rádio FM

1. Prima  para selecionar o modo de rádio FM.
2. Sintonização automática: Prima sem soltar  na coluna durante 3 segundos até a indicação de frequência começar a mudar e, em seguida, solte o botão. A coluna pesquisa e memoriza as estações. É possível memorizar um máximo de 30 estações.
3. Sintonização manual: Prima  /  para selecionar manualmente a frequência FM pretendida.
4. Selecionar as estações memorizadas: Prima , o visor apresenta o número das estações memorizadas e, em seguida, prima  /  para selecionar o número da estação.

8. Ligação AUX

1. Prima  para selecionar o modo AUX.
2. Ligue uma extremidade de um cabo de áudio de 3,5 mm à tomada de saída de linha do auscultador ou áudio do dispositivo de áudio e a outra extremidade à tomada de entrada AUX desta coluna.
3. Ligue o dispositivo de áudio; o áudio começa a ser reproduzido a partir do dispositivo.


9. Modo EQ e Bass Boost

1. Prima **EQ** para percorrer cinco definições de EQ diferentes: **Normal > Rock > Jazz > Clássica > Pop**.
2. Prima **BASS BOOST** para obter som com super graves.
3. Se Mic 1/Mic 2 estiver ligado ao microfone, a definição EQ é desativada. Ao premir **EQ**, o visor apresenta: **VOCA, DUCI, EqOF**.
 - **VOCA (Supressão de vocais):** Os vocais são removidos da música/do rádio. Pode falar ou cantar ao microfone.
 - **DUCI (Redução de música):** Quando falar para o microfone, o nível de volume da música/do rádio é reduzido.
 - **EqOF:** A definição EQ é desativada.

Nota

Este modo EQ funciona apenas quando a coluna se encontra em modo Bluetooth ou USB e não funciona quando a coluna se encontra em modo FM ou AUX.

10. Luz

1. Prima sem soltar  para acender ou apagar a luz.
2. Selecione um modo de LED para apresentar efeitos de iluminação diferentes (predefinição: LED 1):
 - Led-1: Se não for reproduzida música, será apresentado o visor de demonstração LED. Se for detetada música, a cor do LED pisca e muda em sincronia com a música.
 - Led-2: A cor do LED pisca de forma regular e ritmada.

11. Especificação

Nome do produto	Coluna Bluetooth
Potência de entrada DC	5V / 2A
Bateria integrada	lões de lítio, 7,4 V / 2550 mAh
Saída USB	5V / 1A
Drivers da coluna	Driver de 6,5 polegadas e tweeter de 1,5 polegadas
Impedância da coluna	4 ohms
Potência total de saída	20 W RMS
Relação sinal/ruído (S/N)	71 dBA
Frequência FM	87.5-108.0 MHz
Versão de Bluetooth	BT 4.2
Perfil de Bluetooth	A2DP, AVRCP
Gama de frequências do transmissor Bluetooth	2402 MHz - 2480 MHz
Alcance do Bluetooth	Aprox. 10 m (33 pés)
Formato USB	FAT16, FAT32
Formato de ficheiro USB	MP3, wma, wav
Dimensões (L x A x P)	318 x 166 x 302 mm
Peso líquido	3,20 kg

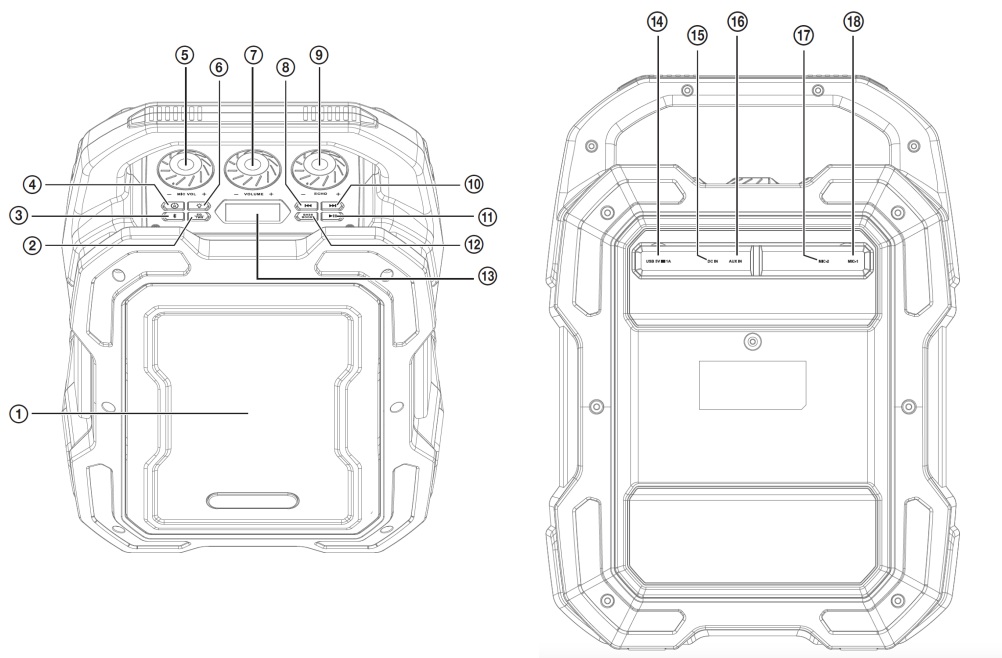
1. Introduktion

Grattis till ditt köp! Den här bruksanvisningen innehåller information om "ROKR 800" Bluetooth partyhögtalare. Vi uppmanar dig att ägna några minuter åt att läsa den här bruksanvisningen, som beskriver produkten och innehåller steg-för-steg-instruktioner som hjälper dig att ställa in och komma igång. Läs och förstå alla säkerhetsinstruktioner innan du använder din produkt.

2. Vad som finns i lådan



1. Huvudenhet
2. USB-laddningskabel
3. Aux-kabel
4. Snabbstartsguide

3. Produktöversikt



1) Högtalare	10) Hoppa över +
2) EQ-knapp	11) Spela/pausa
3) Bluetooth-knapp	12) Basförstärkning
4) Ström / Läge-knapp	13) LED-display
5) Mikrofonvolym -/+ -vred	14) USB-port
6) Ljuskontroll-knapp	15) DC-uttag
7) Volym -/+ kontrollvred	16) Aux in-uttag
8) Hoppa över -	17) Mikrofon 1-uttag
9) Eko -/+	18) Mikrofon 2-uttag

4. Ström på/stäng av/laddning

1. Anslut ena änden av laddningskabeln till högtalarens DC-uttag och den andra änden till en extern DC 5V/2A-strömkälla. Det tar ungefär 2-3 timmar att ladda högtalaren fullt.
2. Tryck och håll  i 3 sekunder för att slå på högtalaren.
3. Tryck och håll  i 3 sekunder för att stänga av högtalaren.
4. Du kan använda den här högtalaren som batteriladdare för dina uppladdningsbara USB-enheter. Anslut din USB-enhet till USB-porten på baksidan av denna högtalare. Det bör noteras att högtalaren går in i viloläge efter 15 minuters inaktivitet och laddningen stoppas.

Högtalaren används genom att ansluta den till det inbyggda uppladdningsbara batteriet. När högtalaren har slagits på kommer batterinivån att visas på LED-displayen och du kan kontrollera statusen på displayen.




Obs

Högtalaren går in i viloläge efter 15 minuters inaktivitet.



- Om högtalaren drivs av batteriet stängs den av automatiskt om ingen åtgärd utförs under 15 minuter.
- Om högtalaren drivs av växelströms- eller likströmskällan går den över i standby-läge (av) om ingen åtgärd utförs under 15 minuter.

5. Bluetooth-anslutning








Du kan använda din högtalare **"ROKR 800"** som en extern högtalare för din Bluetooth-aktiverade smartphone eller surfplatta.

1. Tryck på  eller  för att gå till Bluetooth-läge. För att ta bort och glömma de tidigare anslutningarna, tryck och håll .
2. Välj **"ROKR 800"** på din mobila enhet för att ansluta till högtalaren.
3. När en framgångsrik anslutning har upprättats kan du börja strömma ljud från din Bluetooth-enhet till den här högtalaren.


6. USB-anslutning

Med din högtalare kan du njuta av musik som är lagrad på en USB-lagringsenhet som en MP3-spelare. Anslut din USB-lagringsenhet till USB-porten på din högtalare. Musiken spelas upp automatiskt. Annars trycker du på  för att välja USB-läge och trycker på  på högtalaren. Se till att USB-enheten innehåller spelbart ljudinnehåll.

7. FM-radio

1. Tryck på  för att välja FM-radioläge.
2. Automatisk inställning: Tryck och håll  på högtalaren i 3 sekunder tills frekvensindikeringen börjar ändras, släpp sedan knappen. Högtalaren söker och lagrar stationerna. Maximalt 30 stationer kan lagras.
3. Manuell inställning: Tryck på  /  för att manuellt välja önskad FM-frekvens.
4. Välj de lagrade stationerna: Tryck på , displayen visar antalet lagrade stationer, tryck sedan på  /  för att välja numret på stationen.

8. AUX-anslutning

1. Tryck på  för att välja Aux-läge.
2. Anslut ena änden av en 3,5 mm ljudkabel till hörlurs- eller ljudutgången på din ljudenhet och den andra änden till AUX-ingången på denna högtalare.
3. Slå på din ljudenhet och ljudet börjar spelas upp från enheten.


9. EQ-läge och Basförstärkning

1. Tryck på EQ för att bläddra igenom fem olika EQ-inställningar: **Rak > Rock > Jazz > Klassiskt > Pop**.
2. Tryck på **BASS** för att få superbasljudet.
3. Om Mikrofon 1/Mikrofon 2 är ansluten till mikrofonen kommer EQ-inställningen att stängas av. Tryck på **EQ** och displayen visar: **VOCA, DUCI, EqOF**.
 - **VOCA (sångborttagning)**: Sång kommer att tas bort från musiken/radion. Du kan tala eller sjunga i mikrofonen.
 - **DUCI (musikdämpning)**: När du talar i mikrofonen sänks volymnivån på musiken/radion.
 - **EqOF**: EQ-inställningen stängs av.

Obs

Detta EQ-läge fungerar bara när högtalaren är i Bluetooth- eller USB-läge, och det fungerar inte när högtalaren är i FM- eller AUX-läge.

10. Belysning

1. Tryck och håll  för att tända eller släcka belysningen.
2. Välj ett LED-läge för att visa olika ljuseffekter (standardinställning: LED 1):
 - Led-1: Du kommer att se LED-demodisplayen om det inte finns någon musikuppspelning. Om det upptäckts musik blinkar LED-färgen och ändras synkroniserat med musiken.
 - Led-2: LED-färgen blinkar regelbundet och rytmiskt.

11. Specifikation

Produktnamn	Bluetooth-högtalare
DC-strömförsörjningsingång	5V / 2A
Inbyggt batteri	Li-jon 7,4V / 2550mAh
USB-utgång	5V / 1A
Högtalarenheter	6,5 tums högtalare och 1,5 tums diskant-högtalare
Högtalarimpedans	4 Ohm
Total uteffekt:	20 W RMS
Signal/brusförhållande (SNR)	71 dBA
FM-frekvens	87,5-108,0 MHz
Bluetooth-version	BT 4.2
Bluetooth-profil	A2DP, AVRCP
Bluetooth-sändarens frekvensområde	2402 MHz - 2480 MHz
Bluetooth-räckvidd	Cirka. 10 m (33 fot)
USB-format	FAT16, FAT32
USB-filformat	MP3, wma, wav
Mått (B x H x D):	318 x 166 x 302 mm
Nettovikt	3,20 kg

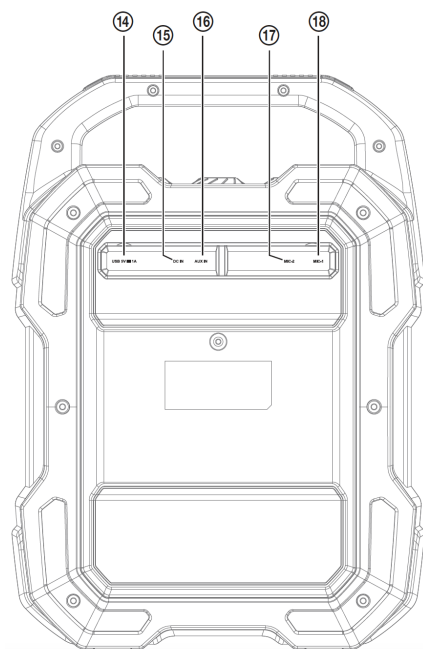
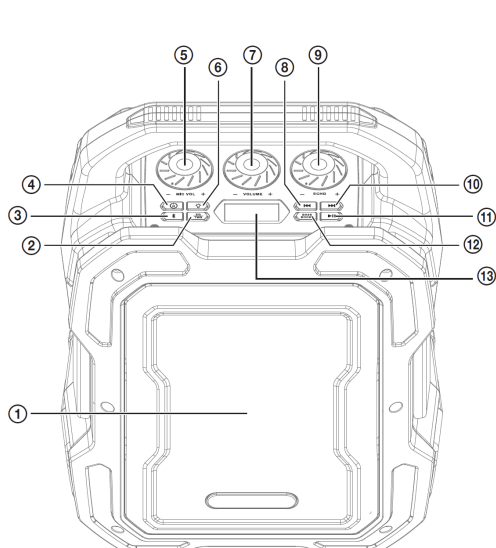
1. Wstęp

Gratulujemy zakupu! Niniejsza instrukcja zawiera informacje na temat głośnika imprezowego Bluetooth „ROKR 800”. Zachęcamy do poświęcenia kilku minut na przeczytanie tej instrukcji, która opisuje produkt i zawiera instrukcje krok po kroku pomocne w konfiguracji i rozpoczęciu pracy. Zapoznaj się ze wszystkimi instrukcjami bezpieczeństwa przed użyciem produktu.

2. Co jest w pudełku?



1. Jednostka główna
2. Kabel ładujący USB
3. Kabel Aux
4. Skrócona instrukcja obsługi

3. Przegląd produktu



1) Głośnik	10) Dalej +
2) Przycisk EQ	11) Odtwórz/Pauza
3) Przycisk Bluetooth	12) Wzmocnienie basów
4) Przycisk zasilania/trybu	13) Wyświetlacz LED
5) Pokrętko głośności mikrofonu -/+	14) Port USB
6) Przycisk sterowania oświetleniem	15) Gniazdo prądu stałego
7) Pokrętko regulacji głośności -/+	16) Wejście Aux
8) Wstecz -	17) Gniazdo mikrofonu 1
9) Echo -/+	18) Gniazdo mikrofonu 2

4. Włączanie/wyłączenie/ładowanie

1. Podłącz jeden koniec kabla ładującego do gniazda prądu stałego głośnika, a drugi koniec do zewnętrznego źródła zasilania prądem stałym 5 V/2 A. Pełne naładowanie głośnika zajmuje około 2-3 godzin.
2. Naciśnij i przytrzymaj  przez 3 sekundy, aby włączyć głośnik.
3. Naciśnij i przytrzymaj  przez 3 sekundy, aby wyłączyć głośnik.
4. Możesz używać tego głośnika jako ładowarki do ładowalnych urządzeń USB. Podłącz urządzenie USB do portu USB z tyłu głośnika. Należy zauważyć, że po 15 minutach bezczynności głośnik przejdzie w tryb uśpienia, a ładowanie zostanie przerwane.

Głośnik jest obsługiwany poprzez podłączenie go do wbudowanej baterii. Po włączeniu głośnika poziom naładowania baterii zostanie pokazany na wyświetlaczu LED i można sprawdzić jej stan na wyświetlaczu.




Uwaga

Głośnik przejdzie w tryb uśpienia po 15 minutach braku aktywności.



- Jeśli głośnik jest zasilany z baterii, wyłączy się automatycznie, jeśli przez 15 minut nie zostanie wykonana żadna czynność.
- Jeśli głośnik jest zasilany ze źródła prądu zmiennego lub stałego, przejdzie w tryb gotowości (wyłączony), jeśli przez 15 minut nie zostanie wykonana żadna czynność.

5. Połączenie Bluetooth








Głośnika „ROKR 800” można używać jako głośnika zewnętrznego do smartfona lub tabletu obsługującego technologię Bluetooth.

1. Naciśnij  lub , aby przejść do trybu Bluetooth. Aby usunąć i zapomnieć poprzednie połączenia, naciśnij i przytrzymaj .
2. Wybierz „ROKR 800” na urządzeniu mobilnym, aby połączyć się z głośnikiem.
3. Po pomyślnym nawiązaniu połączenia możesz rozpocząć strumieniowe przesyłanie dźwięku z urządzenia Bluetooth do tego głośnika.


6. Połączenie USB

Dzięki głośnikowi możesz cieszyć się muzyką zapisaną na urządzeniu USB, takim jak odtwarzacz MP3. Podłącz urządzenie pamięci masowej USB do portu USB głośnika. Muzyka będzie odtwarzana automatycznie. W przeciwnym razie naciśnij , aby wybrać tryb USB i naciśnij  na głośniku. Upewnij się, że urządzenie USB zawiera odtwarzalną zawartość audio.

7. Radio FM

1. Naciśnij , aby wybrać tryb radia FM.
2. Automatyczne strojenie: Naciśnij i przytrzymaj  na głośniku przez 3 sekundy, aż częstotliwość zacznie się zmieniać, a następnie zwolnij przycisk. Głośnik wyszuka i zapamięta stacje. Maksymalnie można zapisać 30 stacji.
3. Strojenie ręczne: Naciśnij  / , aby ręcznie wybrać żądaną częstotliwość FM..
4. Wybierz zapisane stacje: Naciśnij , wyświetlacz pokaże numer zapisanych stacji, następnie naciśnij  / , aby wybrać numer stacji.

8. Połączenie AUX

1. Naciśnij , aby wybrać tryb Aux.
2. Podłącz jeden koniec kabla audio 3,5 mm do gniazda słuchawkowego lub wyjścia liniowego urządzenia audio, a drugi koniec do gniazda wejściowego AUX tego głośnika.
3. Włącz urządzenie audio i rozpocznie się odtwarzanie dźwięku z urządzenia.


9. Tryb EQ i wzmocnienie basów

1. Naciśnij **EQ**, aby przewinać pięć różnych ustawień korektora: **Flat** > **Rock** > **Jazz** > **Classic** > **Pop**.
2. Naciśnij **BASS BOOST**, aby uzyskać dźwięk super basowy.
3. Jeśli do mikrofonu podłączony jest Mic 1/Mic 2, ustawienie korektora zostanie wyłączone. Naciśnij EQ, a wyświetlacz pokaże: **VOCA, DUCI, EqQF**.
 - **VOCA (Vocal Cut):** Wokal zostanie usunięty z muzyki/radia. Możesz mówić lub śpiewać do mikrofonu.
 - **DUCI (Music Ducking):** Kiedy mówisz do mikrofonu, poziom głośności muzyki/radia zostanie obniżony.
 - **EqQF:** Ustawienie EQ zostanie wyłączone.

Uwaga

Ten tryb EQ działa tylko wtedy, gdy głośnik jest w trybie Bluetooth lub USB i nie działa, gdy głośnik jest w trybie FM lub AUX.

10. Oświetlenie

4. Naciśnij i przytrzymaj , aby włączyć lub wyłączyć oświetlenie.
5. Wybierz tryb LED, aby wyświetlić różne efekty świetlne (ustawienie domyślne: LED 1):
 - Led-1: Zobaczysz wyświetlacz demonstracyjny LED, jeśli nie ma odtwarzania muzyki. W przypadku wykrycia muzyki kolor diody LED miga i zmienia się synchronicznie z muzyką.
 - Led-2: Kolor diody LED miga regularnie i rytmicznie.

11. Specyfikacja

Nazwa produktu	Głośnik Bluetooth
Wejście zasilania prądem stałym	5V/2A
Wbudowana bateria	Akumulator litowo-jonowy 7,4 V / 2550 mAh
Wyjście USB	5V/1A
Przetworniki głośników	Przetwornik 6,5 cala i głośnik wysokotonowy 1,5 cala
Impedancja głośnika	4 omy
Całkowita moc wyjściowa	20 W RMS
Stosunek sygnału do szumu (S/N)	71 dBA
Częstotliwość FM	87,5-108,0 MHz
Wersja Bluetooth	BT 4.2
Profil Bluetooth	A2DP, AVRCP
Zakres częstotliwości nadajnika Bluetooth	2402 MHz - 2480 MHz
Zasięg Bluetooth	Okolo. 10 m (33 stopy)
Format USB	FAT16, FAT32
Format pliku USB	MP3, wma, wav
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	318 x 166 x 302 mm
Waga netto	3,20 kg

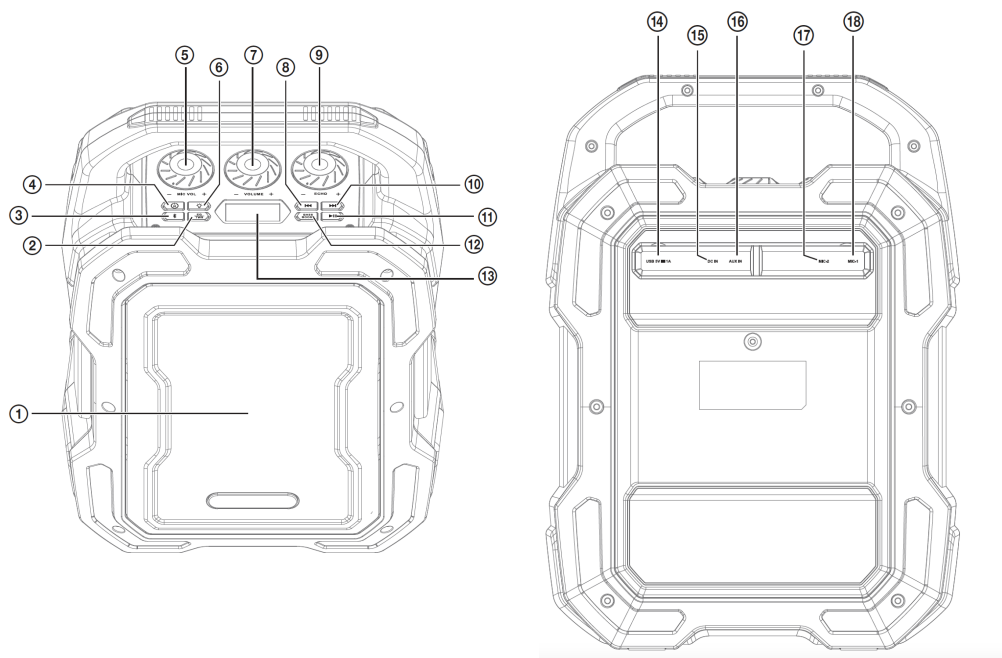
1. Úvod

Blahopřejeme k tomuto nákupu! Tato příručka obsahuje informace o reproduktoru „ROKR 800“ Bluetooth Party Speaker. Doporučujeme věnovat několik minut jejímu přečtení. Uvádí popis reproduktoru a pokyny k uvedení do provozu. Před používáním reproduktoru se obeznamte se všemi bezpečnostními pokyny.

2. Obsah balení



1. Hlavní jednotka
2. Nabíjecí kabel USB
3. Kabel AUX
4. Rychlý návod

3. Popis výrobku



1) Reproduktor	10) Přeskočit vpřed
2) Tlačítko ekvalizéru	11) Hrát/Pauza
3) Tlačítko Bluetooth	12) Zesílení basů
4) Tlačítko napájení/režimu	13) LED displej
5) Ovladač citlivosti mikrofonu	14) Port USB
6) Tlačítko ovládaní světelných efektů	15) Vstup stejnosměrného napájení
7) Ovladač hlasitosti	16) Vstup AUX
8) Přeskočit zpět	17) Vstup mikrofonu 1
9) Regulace echa	18) Vstup mikrofonu 2

4. Zapínání/vypínání napájení a nabíjení

1. Připojte jeden konec nabíjecího kabelu ke vstupu stejnosměrného napájení reproduktoru a druhý konec k externímu napájecímu zdroji se stejnosměrným výstupem 5 V / 2 A. Úplné nabíjení baterie reproduktoru trvá 2 až 3 hodiny.
2. Reproduktor zapnete podržením stisknutého tlačítka  na 3 sekundy.
3. Podržením stisknutého tlačítka  na 3 sekundy reproduktor vypnete.
4. Tento reproduktor můžete použít jako nabíječku baterií pro dobíjecí zařízení USB. Připojte zařízení USB k portu USB na zadní straně reproduktoru. Pozor, že po 15 minutách nečinnosti přejde reproduktor do režimu spánku a zastaví se dobíjení.

Reproduktor je napájen z vestavěné dobíjecí baterie (akumulátoru). Po zapnutí reproduktoru se na LED displeji zobrazí stav baterie, kde jej můžete kontrolovat.




Poznámka

Reproduktor přejde po 15 minutách nečinnosti do režimu spánku.



- Jestliže je reproduktor napájen z baterie, automaticky se vypne, pokud není po dobu 15 minut proveden žádný úkon.
- Jestliže je reproduktor napájen z externího zdroje, přejde do pohotovostního režimu (vypnuto), pokud není po dobu 15 minut proveden žádný úkon.

5. Připojení přes Bluetooth








Reproduktor „ROKR 800“ lze použít jako externí reproduktor pro chytrý telefon nebo tablet s rozhraním Bluetooth.

1. Stisknutím  nebo  přejdete do režimu Bluetooth. Chcete-li odstranit a zapomenout předchozí připojení, podržte stisknuté tlačítko .
2. Za účelem připojení reproduktoru vyberte na mobilním zařízení „ROKR 800“.
3. Jakmile je připojení úspěšné, zvukový výstup z mobilního zařízení je směrován bezdrátově do tohoto reproduktoru.


6. Připojení přes USB

Tento reproduktor umožňuje přehrávání zvukových souborů uložených na paměťovém zařízení USB, jako je například přehrávač MP3. Připojte paměťové zařízení USB k portu USB na reproduktoru. Automaticky se spustí přehrávání. Pokud ne, stisknutím  vyberte režim USB a stiskněte  na reproduktoru. Zařízení USB však musí obsahovat přehrávatelný zvukový obsah.

7. Rozhlasový přijímač pro příjem analogového signálu s frekvenční modulací (FM)

1. Stisknutím  vyberete režim rádia.
2. Automatické ladění: Podržte na reproduktoru stisknuté tlačítko  (po dobu 3 sekund), dokud se nezačne měnit údaj frekvence. Poté tlačítko uvolněte. Reproduktor vyhledá a uloží rozhlasové stanice. Maximálně lze uložit 30 stanic.
3. Ruční ladění: Stisknutím  /  vyberete ručně požadovanou frekvenci.
4. Výběr uložené stanice: Stiskněte . Na displeji se zobrazí počet uložených stanic. Poté stisknutím  /  vyberte číslo stanice.

8. Připojení přes vstup AUX

1. Stisknutím  vyberete režim AUX.
2. Připojte jeden konec 3,5mm audiokabelu do výstupu pro sluchátka nebo linkového audiovýstupu na přehrávacím zařízení a druhý konec do kulatého konektoru AUX IN tohoto reproduktoru.
3. Zapněte přehrávací zařízení a přehrávání ze zařízení se spustí.


9. Režim ekvalizátoru (EQ) a zvýraznění basů

1. Stisknutí tlačítka **EQ** prochází pět různých předvoleb ekvalizéru: **Flat** > **Rock** > **Jazz** > **Classic** > **Pop**.
2. Stisknutím **BASS** se zapne zvýraznění basů.
3. Pokud je ke vstupu MIC 1 nebo MIC 2 připojen mikrofon, režim EQ se vypne. Po stisknutí **EQ** se na displeji zobrazí: **VOCA, DUCI, EqOF**.
 - **VOCA (potlačení vokálů):** ze zvukového signálu jsou odstraněny lidské hlasy. Můžete do mikrofonu mluvit nebo zpívat.
 - **DUCI (potlačení hudby):** Při mluvení do mikrofonu se zeslabí hlasitost hudby nebo rádia.
 - **EqOF:** Vypne se ekvalizér.

Poznámka

Tento režim EQ funguje pouze tehdy, když je reproduktor v režimu Bluetooth nebo USB, a nefunguje, když je reproduktor v režimu FM nebo AUX.

10. Světelné efekty

1. Podržením stisknutého tlačítka  se zapnou nebo vypnou světelné efekty.
2. Vyberte režim světelných efektů (výchozí nastavení: LED 1):
 - LED 1: Pokud neprobíhá přehrávání hudby, světelné efekty jsou v předváděcím režimu. Pokud je zjištěna hudba, světlo bliká a barva se mění synchronizovaně s hudbou.
 - LED 2: Světlo pravidelně a rytmicky bliká a mění se barva.

11. Technické údaje

Název výrobku	Reproduktor s rádiem a Bluetooth
Vstup stejnosměrného napájení	5 V / 2 A
Vestavěná baterie	Li-ion 7,4 V / 2550 mAh
Výstup USB	5 V / 1 A
Zvukové převodníky	6,5palcový měnič a 1,5palcový vysokotónový měnič
Impedance reproduktoru	4 ohmy
Celkový výstupní výkon	20 Wef
Odstup signálu od šumu (S/N).	71 dBA
Frekvenční rozsah radiového přijímače	87,5-108,0 MHz
Verze Bluetooth	BT 4.2
Profil Bluetooth	A2DP, AVRCP
Frekvenční rozsah vysílače Bluetooth	2402-2480 MHz
Dosah Bluetooth	Přibližně 10 m
Formátování USB	FAT16, FAT32
Formáty souborů přes USB	mp3, wma, wav
Rozměry (Š × V × H)	318 × 166 × 302 mm
Čistá hmotnost	3,20 kg

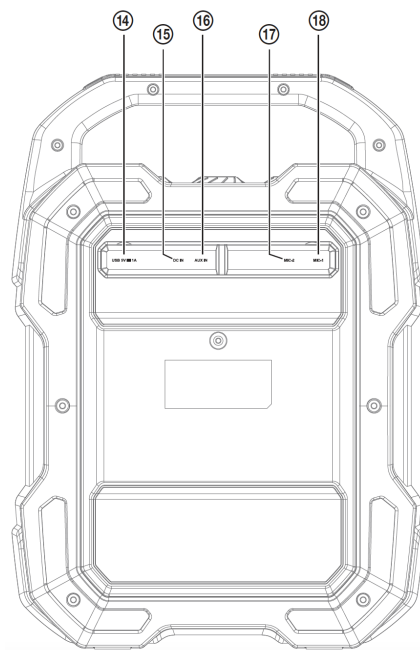
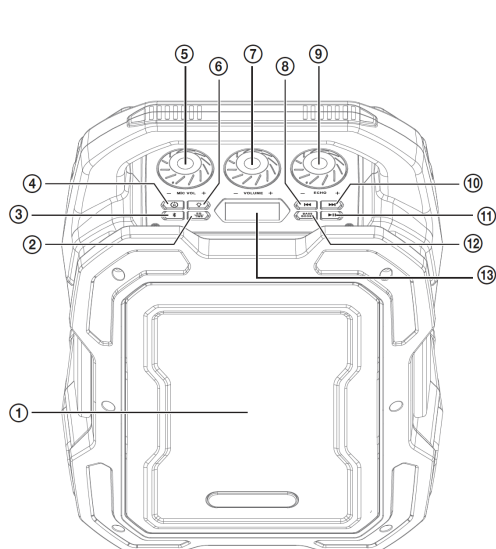
1. Introduction

Félicitations pour votre achat ! Ce manuel contient des informations sur le haut-parleur Bluetooth ROKR 800. Nous vous encourageons à prendre quelques minutes pour lire ce manuel, qui décrit le produit et présente les instructions étape par étape pour vous aider à le configurer et à l'utiliser. Toutes les consignes de sécurité doivent lues et comprises avant d'utiliser votre produit.

2. Ce qu'il y a dans la boîte



1. Unité principale
2. Câble de charge USB
3. Câble auxiliaire
4. Guide de démarrage rapide.

3. Présentation du produit



1) Haut-parleur	10) Ignorer +
2) Bouton EQ	11) Lecture / Pause
3) Bouton Bluetooth	12) Amplification des basses
4) Bouton de mise sous tension / Mode	13) Écran DEL
5) Bouton de volume du micro -/+	14) Port USB
6) Bouton de commande de lumière	15) Prise DC
7) Bouton de contrôle du volume -/+	16) Prise auxiliaire IN
8) Ignorer -	17) Prise micro 1
9) Écho -/+	18) Prise micro 2

4. Mise sous / hors tension / Charge

1. Connectez une extrémité du câble de charge à la prise DC de l'enceinte et l'autre extrémité à une source d'alimentation externe DC 5V / 2A. Il faut environ 2 à 3 heures pour charger complètement le haut-parleur.
2. Maintenez  enfoncé pendant 3 secondes pour mettre l'enceinte sous tension.
3. Maintenez  enfoncé pendant 3 secondes pour mettre l'enceinte hors tension.
4. Vous pouvez utiliser cette enceinte comme chargeur de batterie pour vos périphériques USB rechargeables. Connectez votre périphérique USB au port USB situé à l'arrière de cette enceinte. Il est à noter que l'enceinte entrera en mode veille au bout de 15 minutes d'inactivité et le chargement sera interrompu.

Le haut-parleur est actionné en le connectant à la batterie rechargeable intégrée. Une fois le haut-parleur sous tension, le niveau de la batterie s'affiche sur l'écran DEL et vous pouvez vérifier l'état sur l'écran.




Remarque

L'enceinte passe en mode veille après 15 minutes d'inactivité.



- Si l'enceinte est alimentée par la batterie, elle s'éteindra automatiquement si aucune action n'est effectuée pendant 15 minutes.
- Si l'enceinte est alimentée par une source d'alimentation AC ou DC, elle passera en mode veille (arrêt) si aucune action n'est effectuée pendant 15 minutes.

5. Connexion Bluetooth








Vous pouvez utiliser votre enceinte **ROKR 800** comme enceinte externe pour votre smartphone ou tablette compatible Bluetooth.

1. Appuyez sur  ou  pour entrer en mode Bluetooth. Pour supprimer et oublier les connexions précédentes, appuyez et maintenez  enfoncé.
2. Choisissez **ROKR 800** sur votre appareil mobile pour vous connecter à l'enceinte.
3. Une fois la connexion établie, vous pouvez commencer à écouter la musique de votre appareil Bluetooth via cette enceinte.


6. Connexion USB

Avec votre enceinte, vous pouvez profiter de la musique stockée dans un périphérique de stockage USB tel qu'un lecteur MP3. Connectez votre périphérique de stockage USB au port USB de votre enceinte. La musique sera lue automatiquement. Sinon, appuyez sur  pour sélectionner le mode USB et appuyez sur  sur l'enceinte. Assurez-vous que le périphérique USB contient du contenu audio lisible.

7. Radio FM

1. Appuyez sur  pour sélectionner le mode radio FM.
2. Recherche automatique : Maintenez  enfoncé sur l'enceinte pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'indication de fréquence commence à changer, puis relâchez le bouton. Le haut-parleur recherchera et stockera les stations. Un maximum de 30 stations peut être stocké.
3. Recherche manuelle : Appuyez sur  /  pour sélectionner manuellement la fréquence FM souhaitée.
4. Sélectionnez les stations mémorisées : Appuyez sur  , l'écran affichera le numéro des stations mémorisées, puis appuyez sur  /  pour sélectionner le numéro de la station.

8. Connexion AUX

1. Appuyez sur  pour sélectionner le mode Aux.
2. Connectez une extrémité d'un câble audio de 3,5 mm au casque ou à la prise de sortie de ligne audio de votre appareil audio et l'autre extrémité à la prise AUX IN de cette enceinte.
3. Mettez votre appareil audio sous tension et la lecture audio commence à partir de l'appareil.

9. Mode EQ et amplification des basses


1. Appuyez sur **EQ** pour faire défiler cinq paramètres d'égalisation différents : **Flat** > **Rock** > **Jazz** > **Classic** > **Pop**.

- Appuyez sur **BASS BOOST** pour obtenir le son super basses.
- Si Mic 1/Mic 2 est connecté au microphone, le réglage de l'égaliseur s'éteint. Appuyez sur **EQ** et l'écran affichera : **VOCA, DUCI, EqOF**.
 - VOCA (Coupure vocale)** : Les voix seront supprimées de la musique / de la radio. Vous pouvez parler ou chanter dans le microphone.
 - DUCI (Musique réduite)** : Lorsque vous parlez dans le microphone, le niveau de volume de la musique / de la radio est baissé.
 - EqOF** : Le réglage de l'égaliseur s'éteint.

Remarque

Ce mode d'égalisation ne fonctionne que lorsque l'enceinte est en mode Bluetooth ou USB, et ne fonctionne pas lorsque l'enceinte est en mode FM ou AUX.

10. Lumière

- Appuyez et maintenez  enfoncé pour allumer ou éteindre la lumière.
- Sélectionnez un mode DEL pour afficher différents effets lumineux (réglage par défaut : DEL 1) :
 - DEL-1 : Vous verrez l'affichage de démonstration DEL s'il n'y a pas de lecture de musique. Si de la musique est détectée, la couleur de la DEL clignote et change en synchronisation avec la musique.
 - DEL-2 : La couleur de la DEL clignote régulièrement et rythmiquement.

11. Spécifications

Nom du produit	Haut-parleur Bluetooth
Entrée d'alimentation DC	5 V / 2 A
Batterie intégrée	Li-ion 7,4 V / 2550 mAh
Sortie USB	5 V / 1 A
Haut-parleurs	Haut-parleur de 6,5 pouces et caisson des aigus 1,5 pouces
Impédance du haut-parleur	4 ohms
Puissance de sortie totale	20 W RMS
Rapport signal sur bruit (S/N)	71 dBA
Fréquence FM	87,5 - 108,0 MHz
Version Bluetooth	BT 4.2
Profil Bluetooth	A2DP, AVRCP
Plage de fréquences de l'émetteur Bluetooth	2402 MHz - 2480 MHz
Plage Bluetooth	Environ 10 m (33 pieds)
Format USB	FAT16, FAT32
Format de fichier USB	MP3, wma, wav
Dimensions (L x H x P)	318 x 166 x 302 mm
Poids net	3,20 kg

<This page has been intentionally left blank>

<This page has been intentionally left blank>

<This page has been intentionally left blank>

For customers in Europe and UK:

Imported and Distributed by: A.I.&E., Adriaan Mulderweg 9-11, 5657 EM Eindhoven, The Netherlands. Edco UK Ltd, 1st Floor, Two Chamberlain Square, Birmingham, B3 3AX, UK.

EU Declaration of Conformity

Hereby, MZGW declares that the radio equipment type is in compliance with RE Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available on the website: motorolasound.com

UK Declaration of Conformity

Hereby, MZGW declares that this product is in compliance with the requirements for UKCA marking. The Declaration of Conformity can be obtained at motorolasound.com.

Distributed or sold by Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD., official licensee for this product. MOTOROLA and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC. and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners. © 2021 Motorola Mobility LLC. All rights reserved.

Version 1.4 (EU_UK_NA)

